DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Visu Meto $2.50 / Ant Pusu Meto $1.25. Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $3.00 / Anglija ir Skotlandija 15 Sh. / Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IN REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 96 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 29 Lapkritis (November) 1912. Metas XXIV

## 25-tas metinis "Saules" Kalendoris ant 1913m.

Tai jau užbaigeme viena isz dydžiausiu kalendoriu lietuviszkoje spaudoje kokis lig siam laikui pasirode Amerikoje. Po susiuvimui ir apipjaustimui, pradesime iszsiuntineti visiems skaitytojams kurie neužmirszo atsilygint su prenumarata už laikaaszti "Saule."

Intalpa tojo puikaus jubilejinio kalendoriaus yra sekanti:

1—Kalendorinei užraszai ant 1913 meto.
2—Užteminai saules ir menulio.
3—Apie metus ir jo dalis.
4—Eros.
5—Perkelemos szventes.
6—Pasnykai.
7—Keturi meto laikai.
8—Amerikoniszkos szventes.
9—Liet. suraszai szventuju.
10—Amerikoniszkas kalendoris su paveikslais.
11—Pasveikinimas Taradaikos.
12—Apraszimas apie muso 25-metini jubileju.
13—Džiaugsmas ir nuliudimas tevu, istorije su paveikslais.
14—Paveikslas dydžiausio laivo ant svieto.
15—Kaledu Vakaras, poezije.
16—Isz Akyvumo.
17—"Su Dievu!" Atsitikymas panaszus in Titanico nelaime. Su paveikslais.
18—Grigo Kaledos.
19—Paveikslai isz kares Turkijoi.
20—Kaip Vincas ingalejo savo paczia. Su paveikslu.
21—Mailach. Legenda isz Kristaus gyvenimo.
22—Paskutinej valandoi.
23—Nuomone astronomo apie moteryste.
24—Slaptybe gymimo mumisie Dievo muso Jame atsigymimo.
25—Ilgiausia diena.
26—Metai svarbiausiu atsitikimu nuo 33 meto lig 1912 meto.
26—Nusiminimas Seno Jaunikio, juokinga dainele.
27—Katalogas knygu spaustuveje "Saules."

Kalendoris turi 144 puslapiu padabintas puikeis paveikslais apdarytas in puikes apdaras su sidabriniu titulu. Skaitytojai isz tosios Kaledu dovaneles tures nemažai džiaugsmo ir skaitymu per szventes.

Išdavimas teip milžiniszko kalendoriaus kasztavo mums daugeli, nes del muso skaitytoju nesigaileme kasztu ne darbo o tik tiek nuo muso paguodotu skaitytoju geidžeme ydant užsimoketu už "Saule" ka yra skolingi ir atnaujintu prenumerata ant atejnanczio meto.

—*Redakcije.*

## KAS GIRDET?

Nemažai žmoniu gailesys (?) išgirde apie nelaime kuri patiko bimbazeli Urbona isz Canonsburgo. Tasai "szventa Petra Apasztola misijes", plaukiojas tamsybes ir kvailindamas lietuvius po visas apigardas staigai apsirgo ant ligos "dementis pasiutorum besmeginisum". Raivindamasis lovoje kaip žaltis, per karszti laukei minavoje Sauli, Dargis, Pautienius ir t. t. Da budamas Mahanojui tieje patis apsireiszkimai davesi žmonim užteminti. Tokio žmogaus reike gailetis ir atsimint ant Kristaus, isztarimo; "Atleisk jam Dieve kaltes jojo nes nežino ka daro."

Tegul Lietuvei saugojesi tokio platintojaus tamsybes kokiu yra Urbonas. Jisai ne priguli prie jokios bažnytines valdžios, nes daro viska ant savo kurpaliaus, priek tam yra tamsus moksle ir tikejime kaip žido kumele.

Tasai Urbonas gyresi buk yra po valdže National Catholic Church, bet tas yra tikru melu, nes liko praszalintas isz po tosios valdžios per perdetini tosios sektos, nes ant to turime davadus nuo paties perdetinio kuris taji "pralota tamsybes" praszalino *w duraki.*

Jagu laikrasztininkas nori kitus mokinti, turi terp saves nesivaidinti. Kožnas laikrasztys turi buti atsakantis. Jagu laikraszti del saves, ne del žmoniu raszysi, tai vaikyne ne ylgai važiuosi.

Teip, ne kurie iždavejai del saves laikraszczius iždavineja (už žmoniu piningus) ne paiso, ar kam patiks ar ne. Yra tai dydele kvailybe! Laikrasztis, yra užrasza sekancziu žiniu ir del praleidimo laiko.

Su laikraszcziu žmonija neapsiszvies, ypacz žmonis tamsunelius suvis aptemdys. (Žinoma, kaip ne kurie amerikoniniai laikraszczei).

Muso apszviestunai,— krepszelninkai paprate tuosius laikraszczius girti del katru bernauja, o kad ne gali žmonims inbrukti, pradeda savo girti o kitus peikti.

Vienas isz p. Saluninku akyse tokio krepszelninko padejo visus laikraszczius ant baro, kokie tik czionais iszejtinejo, o terp tu gulejo ir laikrasztis "Saule." Kada inejo keletas vyru, visi griebesi už "Saules", jog net krepszelninkas iszsižiojo. Ir del ko tai?— Jau ne vienas isz pp. Saluninku skundesi priesz kitus: "Paralei žino, kas tai gali buti! Kaip tiktai gaunu nuo paczto "Saule," tuojaus pavagia! Kitos metosi visur, ne vienos neyma, tiktai "Saulutia."

Kas tai gali buti!.... Patis žinotia, jog be "Saules yra sunkus gyvenimas.

## ATSAKYMAI.

J. L. Bristol, Conn. — Acziu už prisiuntima pasakaicziu, nes talpinti ju negalime nes jau kitados "Sauleje" buvo patalpinta. Raszykie tamista daugiau nes tik ant vienos puses popieros.

P. W. Harrison, N. J. — Gromata silsisi amžinam atsilsi. Pravardes nesirado tai ir gyvasties neturejo o priek tam da ir marke už centa prilipinai per ka turejome kita centa damoket. Tokee gromatas kad ir butu svarbios tai metame in gurba.

Jos. J. Ironton, Minn. — Czionais Amerike kožnas žmogus bunantis "citizinu" ar tai židas, graikas, italas, lietuvis ar kitokios tautos, turi tais paczes tiesas ka ir czion gymes ir gali aplaikyt "homestead." Jokios skirtumos nesiranda terp tautu ir už tai vadinasi czionaitinis sklipas "America the home of the Free." Abrahomas Lincolnas ir Tadas Roozeveltas nepaejna isz ži diszkos gymines, tame tavo draugas klysta. Roozevelto tevas niekad nebuvo Poznaniuje o jago tasai farmeris tau teip tvirtino, tai norejo isz taves pasijuokt ir isztirinet isz tamistos kiek apie tai turi supratimo. 2) O gal tamista manai ant kuning. Ambruzio kuris geide apsivest su amerikonka bet prie to nedaleido jojo giminaitis Italu karalus — ne buvo tai Roozevelto dukte.

## ISZ AMERIKOS.

### Išgama tevas.

Chicago. — Trumpai tesesi teismas kokio tai Henryko Williamso. Likos jisai apskundstas per savo devyniu metu dukrele už kraujagedyste, už ka likos nubaustu ant 14 metu in kalejima. Sudžios susitaike ant viroko in tris minutas.

### Ex-prezidentai ir ju paczios aplaikys pensijes.

New York. — Atsibuvo czion susirinkimas globeju Carnegio fondo ant kuriuo nutare moketi $25,000 metinia alga del visu buvusiu prezidentu Suvienituju Steitu ir del juju naszliu.

Prezidentas Taftas užbaigus savo dinsta, tures pirmutinias tiesas reikalaut tosios pensijos.

### Baisi žudinsta Arkanse.

Little Rock, Ark. — Pulkas szunu jeszko žudintojaus pannos Mary Barnham 17 metu senumo, kuriuos sukapota kuna surado ana diena aplinkineje josios namo arti Pleas ant Ridge. Mary yra duktere turtingo farmerio. Panedelio diena sedo ant arklio mierije atgabenimo paczto o kada in paženklinta laika nesugrižo, pradejo josios jeszkoti ir rado josios sukapota kuna. Galva ir kojos likos nukirstos o stuobris subadytas su kokia tai smaila geleže. Lig ziam laikui neužtiko jokiu pedsakiu ant žudintojaus.

### Skundže už tai kad ne numire.

Spokane, Wash. — Kokis tai auksorius Goldblatt, skundže daktara G. H. Rohera ant $15,000 bledes, už tai kad yra gyvu. Dr. Roheras jam pasakė kad turi pilvia veži o ant to nesiranda jokios gyduoles. Goldblatt pardave savo kroma 15 tukstanczeis mažiau ne kaip buvo vertas ir lauke ant artinancziosios mirties. Kada pažadeta mirtis neatejo, isz nekantrybes paszauke kita daktara, kuris padares ant jo egzamina, užtikrino kad Goldblattas poteisybei truputi serga nes viduriuose yra sveiku kaip žuvis.

### 13 dienu tavoriniam vagone.

Sioux City, Ia. — Andrius Garczycz isz Newburgh, N. Y. perbuves 13 dienu tavoriniam vagone in kuri nulipo Newburghe, likos paliuosuotos isz vagono kada pribuvo in Sioux City. Jojo kojos atszalo kelioneje ir kaip rodos daktarai tures jiais nupjaut. Per ta ilga kelione suvalge kone baczka obuoliu kurie radosi vagone.

### Schrinkas uždarytas paikszu name.

Milwaukee, Wis. — Jonas Schrinkas, kuris paszove Roosevelta likos uždarytas in paikszu priglauda Oshkosh ant paliepimo sudžiaus Backus, mes žinunai pripažino buk Schrinkas yra paikszu. Jago kada pasveiktu ir geistu gautis ant luosybes, tai turetu stot ant teismo už užsikeisejima ant gyvasties Roozevelto.

### Užgriuvo 14 anglekasiu.

Pittston, Pa. — Keturiuoleka anglekasiu dirbancziu Barnum No 2 kasiklosia likos užgriautais per puolanti brusta. Visus iszkase gyvais. nes 7 likos maždaugiau sužeistais o keturi mirtinai. Terp tu radosi ir Petras Jonovski, Mikola Leskoski, Juazas Juszkoski ir Petras Yanczak.

### Eksplozije dirbtuveje krakmolo.

Waukegan, Ill. — Su dydeliu trenksmu pakylo eksplozije dirbtuveje krakmolo Corn Products Co. kuri užmusze arti dvideszimts darbininku, sužeido in 30 o padare bledes ant $100,000. Kone visi užmusztieje ir sužeisti darbininkai yra Lietuvei, Lenkai ir Slavokai, kurie buvo žinomi po numarais o ne pagal pravardes ir del to sunku yra dažinoti nelaimingu pravardes.

### Gerai pakuteno biskupa.

Winnipeg, Man. — Monsignoris Makaras Maczenka, pravoslavu popas likos puikei pavieszintu per savo aveles ant veseilos ant kuriuos likos užpraszytu. Palaimino jisai nau jei apsivedusiai porelei, bet kada atsisake gerti vyna, svodbininkai pradejo su juom bartis ir puikei pakuteno; priek tam iszpesze kelioleka sauju ilgos barzdos. Popas visus svodbininkus apskunde o sudže nubaude piningynia bausme.

### 60 porelu uždare in koza.

Pittsburgh, Pa. — Palicije turejo užtektinai darbo su czionaityneis szokykais kuriu sueme net 60 poreliu už nepridera nti apsiejima laike szokiu "Dawn dance" ir "Grizzly Bear." Pastime Athletic klubas laike szoki ant kuriuo jaunos poros sau gerai užsitrauke ir pradejo [illegible] kyti, ant skundo kaimynu palicije in tai insimaisze ir visus sueme. Poreles turejo pastatyt kaucijes nuo 50 lig 100 doleriu už nepadoru pasielgima o tieje ka negalejo kaucijos pastatyt turejo kozoje atsivedyt.

### 25 sužeisti eksplozijoi dirbtuveje sieros.

New York. — Dvideszimts penki darbininkai fabrike sieros Union Sulphur Mills likos sužeistais ir apdegintais per eksplozije Williamsburge, dalije Brooklyno. Po eksplozijei pakylo ugnis, kuri sunaikino visa dirbtuve padaridama bledes ant puse milijono doleriu.

### Szetoniszkas darbas nevidonu.

Mount Carmel, Pa. — Petras Lubinskas, turintys saluna ant Oak ulicziosios, paprasze kelis vyrus ant iszvalimo tvarto kuriame radosi daug pelenu, mierije iszvežimo in užmiesti. Laike kasimo ir pilimo pelenu in vežimus, užtiko 25 szmotus dinamito. Kaip mena tai nevidonai Lubinskio tycze padejo dinamita tikedamiesi sudraskimo jin ant szmoteliu kada pils karsztus pelenus ant kruvos, bet neiszsipilde ju szetoniszkas užmanimas.

### Kiek Amerikonai piningu praleidže ant nieku.

Washington, D. C. — Pagal paskutinia statistika, tai praejta meta Amerikonai praleido milžiniszkus piningus ant niekniekiu, ir teip:

| | |
|---|---|
| Ant gerimu | $2,000,000,000 |
| Tabako | 1,200,000,000 |
| Jubilerijos | 800,000,000 |
| Automobilu | 500,000,000 |
| Bažnycziu | 250,000 000 |
| Saldumynu | 200,000,000 |
| Skribeliu ir t. t. | 90,000,000 |
| Ant gyduoliu | 80,000,000 |
| Arbatos ir kavos | 100,000,000 |
| Temprencu | 120,000,000 |
| Kramtimo gumo | 13,000,000 |
| Misionieriu | 12,000,000 |
| Paleistuvysczіu | 50,000,000 |

Kiek tai galetu giaro padaryti už tuosius piningus kad nors trecze dali to paaukautu ant giaro užmanimo.

### Baisus padejimas vaiku dirbtuvese.

Albany, N. Y. — Miss Mary Chamberlain, slaptingas detektivas, nesenei surinko davadus nevalninkystes vaiku dirbancziu czionaitinese dirbtuvese. Tvirtina ji, buk vaikai nuo 4 lig 6 metu dirba fabrikuose nuo 4 valandos isz ryto lig 11 naktije, szaltije — miegodami prie savo užsiemimu ir plakdami per dažiuretojus. "Tieje vaikai ant gilukio ne yra vaikais Amerikonu" kalba pana Chamberlain — tik yra vaikai foreigneriu. Randas užves skundus prieszais virszininkus tuju fabriku.

### Ettor ir Giovanitti luosi.

Lawrence, Mass. — Tukstanczei ypatu pasveikino darbininkiszkus vadus Ettor Giovaitti ir Caruso kuriuos sudas iszrado nekaltus už žudinsta straikieres Onos Lapizzo, kuri likos užmuszta laike paskutinio straiko.

Džiaugsmas darbininku buvo neiszpasakytas, kada juju milemi vadai likos paleisti ant luosybes iszsisaugodami mirties ant elektrikiszkos kedes.

## Isz Rosijos Lietuvos ir Lenkijos.

### Degtine.

Apyskaitos rodo, kad per viena rugpiučzio menesi sziu metu visoje Rusijoje parduota 7 milijonai 697 tukstancziai kibiru degtines, o nuo 1 sausio ligi 1 rugsejo parduota 58 milijonai 180 tukstancziu kibiru. Už rugpjuczio menesio degtine paimta 65 milijonai 555 tukstancziai rubliu, o už degtine, parduota nuo 1 sausio ligi 1 rugsejo, gauta 501 milijonas 957 tukst. rubliu.

### Dideli nuostoliai.

Umai užejus szalcziams keliaujant Volgos upej užszalo 500 laivu 200 tu laivu ejo prikrauti prekiu. Laukiama dideliu nuostoliu.

### 11 maisztininku nuszauti.

Petersburgas. — Vienuoleka maisztininku isz Juodosios flotos, kurie padare maiszati ir likos apkaltintais ant nuszovimo, užmokejo savo gyvastems ana diena Sebastopoluje už savo neiszmintinga žingsni. Visus nuszove ant kart.

### Nepasiseke užsikejsejimas ant caro gyvasties.

Peterburgas. — Anarkistu planai nužudinime caro nepasiseke, kada caras važiavo suszeimyna isz Spalos in Carskaja vola. Arti stoties Karzlavos Rudos likos suardytas geležkelis mierije iszritimo cariszko trukio. Anarkistai mat padare klaida ir neapskaite gerai ejima trukio kuris keloms valandoms priesz tai jau buvo praejas.

### Milžiniszka kontrabanda

Buda-peszt, Vengrai.— Rubežiniai sargai turejo smarkia musztyne su kontrabandais, kuriuos priverte ant atidavimo daugeli tabako ir zapalku. Sargai paeme nuo ju 12 tukstancziu dežukiu zapalku ir 400 pakeliu tabako sverenczius suvirszum 2000 kilogramu.

GYVENIMAS VISU SZVENTU
Didele knyga api 1300 puslapu Visos 6 dalis drucziai ir puikei apdaryta. Kastus nusiuntimo mes apmokame. PREKE TIK $4
W. D. Boczkowski-Co.
MAHANOY CITY, PA.

## Philadelphia, Pa.

— Darbai eina neblogiausei. Cukernes truputi slekavo, bet tas yra tai niekas.

Isz arescziu ženotuju, tai iszeina ne szis ne tas. Frico prova su jo moteria kurie aresz tavojosi vienas kita, prova papuolusi in didiji suda iszejo teip: Abieju sudžia iszklauses liepe eitie namon ir susitaikint, gyvent nesiprovojusei.

Taigi tie du žmones del savo nesutikimu patrotija savo keleta gal szimtu lojeriams, gavo dekreta pagrasto budo.

Antra pora, provojosi didžiam korte vel už tokia pat priežastij skundike pati skunde Jona Knystanta kad ansai jei neduoda duona nuo jos prasitraukes. Sudžia prisudyjo kad Jonas savo moterei moketu 6 dolerius kas nedelia užlaikymui vaiku.

Jonas mat kaltino savo moteria už meilu svavalevima.

Antano Jokubaucko moterele persiskyre su Antanu be jokios provos, ir dar nesiprovoja. Priežastis ta pati ir Jokubaucko kaip pirmuju.

Rasti galima ir daugiaus tokiu poru kuriose sufragystes jieszko net ir pasiekia balsa ne lygu su savo vyrais bet galingesni, o joms vis buna neganetina, liuosybe avet po andaroku net dvejom vyriszkom kelnem neužtektina, ir žmogu teli daryk ka bedarans.

[illegible] matydamas kad jo matuszei vienu kelniu neužtenka, jisai jei sako:

— Motkute! kad-gi tu geidauji antru kelniu, tai ant galo jau asz tau neuždrausiu, bet daryk sziteip kaip sakysiu. Važiuok in kita kraszta miesto joms paavet, bet mano stubeleje sziuksztu to nedaryk. Asz iszeinu kada in darba, žiurek kad afrikoniszkas szaravoruotas balandis po mano stuba nebrukuotu, nes žmones juokesi.

— Gerai, gerai dusziuli bile paveliji man važiuot in kita kraszta miesto kur niekas ne pažynsta. Atsake motkute.

Vyras nebuvo kad namie, motkute pasisamdžiusi padvada rengesi važiuot in kita kraszta miesto. Pareina in ta tarpa vyras, žiuri kad stovi prie stubos padvada, o darbininkai krauja isz stubos kraiczius in vežima.

— U-gi kas czia dabar darosi?

— Taigi, taigi duszuli pildau tavo prisakymus. Liepei kraustytis in kita miesto krasta, tai dabar kraustaus.

— O kad sziteip, tai gali sveika kraustytis.

— Ar pavelysi imt siuvama maszina?

— O ne! kasztuoja 60 dol. tai bus mergaitei.

— Asz paliksiu auksini ziegoreli su tuom gražum ilgu lenciugeliu tik duok maszina.

— Sakiau kad ne, tai ne. Važiuok in kita kraszta miesto, vežkis savo visus skudurius ir sau žinokis.

Teip sau tie žmones atsiskyre be provos ir kasztu, dabar vienas vienam kraszte miesto, kitas kitam sau gyvena.

— *Siratos gaun pinigus.* 20 metu atgal Brooklyne mire vienas po kitam Matulevicziai Vinco Matulevicziaus motere numire pirmiaus, in menesi laiko, numire ir Vincas; po ju likosi dvi mažos mergaites — 2 metu kita 18 menesiu. Žmones buvo pasiturinti gerai, likosi nuo laidotuviu ir pinigo apie $1.000. Siratas augint vyresne paeme Jurgis ir jio motere Matulevicziai jaunesne Vincas ir jo motere Skaržinskiai.

Tie žmones buvo apekuna ir ant pinigu.

Dabar mergaites tape jau užauginios, budama pilnametes, isztekeja viena West Pittstone kuria užaugino Brooklyne ka Matulevicziai, o kita Philadelphia užaugino Skarzinskai, atsieme abidvi po 500 doleriu suvirsz. Piningai buvo bankoj, apekunai W. Skarzinskas isz Philadelphijos, Jur. Matuleviczius isz Brooklyno susivaževe Brooklynan perdejo pinigus ant vardo sukcesorku.

Tos siratos privalytu but dekingos Matulevicziam ir Skarzinskam už užauginima ir piningu atidavima, nes tai ne žertas toki mažai kudikiai užaugint.

† Szio menesio 19 diena, apie 10 adyna mire Philadelphijoj netiketai daugeliam Žinomas vyras biznieris Jurgis Bieliauskas.

Priežastis mirties nežinoma rastas lovoje gulintis kaldra užsiklojas, ten buvo ir revolveris isz kurio kulka Jurgiui ateme gyvasti. Jurgis neižrode ant nusiminusio vyro kas ji ma te nedelioj ir panedelij, utariuko ryta per telefona orderevo isz Bravoro alu nes jisai laike skloda arielkos ir alaus ant 1939 Mifflin St. o 10 adyna jau gulejo lavoja negyvas.

A. A. Jurgis Bieliauskas turi czion amerikoj broli Jona gyvenant Norristown, Pa. ir da viena nežine dar kur tris sesers Mare Puziniene, Bronislava Ramulienia ir Alena Jackeviczienia. Jurgis priesz 2 metu palaidojo savo sena motina 74 metu kur ir ji szale motinos dabar pagulde. Visus tuos gimines Jurgis savais kasztais isz tevynes atsieme amerikon. Tie visi gimines Jurgi savo tevu o ne broliu rokavo, nes jo rupestingumas ir geraszirdingumas in kiekvieno gyvenima žiurejo.

J. Bielauckas paejo isz Kauno gubernes, Sziauliu pavieto, miestelio ir parapijos Baiso gales, czion amerikoj pragyveno apie 20 metu mire 42 metu nevedes.

Pirmiaus dirbo geležinuos fabrikuos; iszmokes molderysta gerai ja suprato ir uždirbdavo ik 5 dol. per dien, dasidirbes pinigo pirkosi Norristown namus. Priesz 5 metus Philadelphijoj, Pa pirkosi saliuna kuris tai biznis žydo laikomas buvo visiszkai nupuoles, bet kad J. B. buvo visiems vyras prielankus, ta bizni pakele su gerais pasisekimais ir szimet pardaves pirkosi *gerimu sklo da* kur nabaga asztri revolverio kulka pagulde nelaike graban, ir galop in szaltus szale motinos kapus.

A. a. Jurgis saliune isz pradžios gyveno su neženota Branislava sesere kuri jam gaspadinavo, toliaus sesuva isztekejo už S. Ramulio ir visi kruvoj dirbdami gyveno ik 19 dienai lapkriczio. Saliuna Filadelfijoi laike per 4 metus.

### Gandas apie J. Bieliauskoko smerti:

Su didele sparta pasklydusi žine kad Jurgis B. yra mires, kiekvieno jo pažystamo ir draugo szirdi padare nutirpusia ir nuliudusia, bet ne žinota kad mire nuo kulkos, kada dažinojo žmones apie tikra nuo kulkos smert, negalejo dasimislit kokiu budu tas galejo atsitikt.

A. a. J. B. gulejo savo name paszarvotas ik subatai t. y. ik 16 d. lapkriczio. Kiekviena diena ypatingai vakaran žmoniu lanke tiek, kad in stuba tilpt negalejo.

Kvietku vainiku pažystami ir draugai su giminems prigulde ant Jurgio grabo daugybes kad jau per kvietkas nematyt buvo graba.

Priesz iszlydejima ir laike iszlydejo dusavimo ir graudus verksmai ypatingai giminiu kuriuos nabaszninkas globe kaipo tevas buvo teip graudus ir gilus kad visu nuoszaliniu žmoniu teipgi per veidus aszaros riedejo ypatingai dedant graban ir iszlydint.

Prie iszlydejimo, žmoniu pilna buvo vidui ir iszlauk verksmas savuju, želabnas graudulingas marszas muzykes, arde, trupino graudum gailescziu net ir kiecziausias szirdis kol Jurgio draugai tikri ji iszneszia isz stubos indejo in laukenti karavana.

Karavanas, ir 30 karietu palengvele slinko ulyczioms ik dypo muzykei begrajinant želaba ir daugybei žmoniu belydint.

Ant Market St. palicija sustabde streetkorius tol, kol pralydejo ik Redingo dypo.

Ant dypo kuna nabaszninko pagulde in bagazini ruima palydovai važevo extra nusamdytame vagone ik Bridgetona kur kunigas lenku parapijos ir visi palydovai seda vel in karietas nuiyde in kapines, ten kunigas senis lenkas pasake trumpa bet grauda pamoksla kad visi palydovai net verke; kada pakrapino, atkalbejo Salve Regina, requiescant in pace ir tapo Jurgis užbertas ankstyvom amžiuje amerikos žemelemis kur ilsis be rupescziu jau amžinai.

A. a. Jurgis Bielauskas daugiaus su gyvaiseis nedraugaus, ir linksmai visame jau tarp mus nedalyvaus.

Jisai nors buvo geras parapijonas bet isz Philadelphijos iszleistas be bažnytiniu ceremoniju.

Priklause in 7 draugystes ir abudu lietuviszkus Susivienyjimus.

Laidojimu užsieme vietinis lietuvis graborius A. Uzumeckis.

— Senas Kapsas

## Akivos Zinios isz Lietuvos.

### Raseiniai.

Kauno gub. Gyvenanti Seimeniszkiu kaime V. K. sziose dienose pagimde tris kudikius: 2 mergaiti ir viena berniuka. Visi tris kudikiai gyvi ir sveiki. In motynos sveikata gimdymas kuone neturejo jokios intekmes.

### Vabalninkas.

Panev. apskr. Pas mus vienas girtuoklius pacziupo buteli su uksusu ir manydamas, jog degtine, iszgere. Tuojaus užeme kvapa. Nugabeno pusgyvi in namus, parvede kuniga ir gydytoja, bet jau.... po laikui.

### Puszalotos.

Kauno gub. Pas mus miestelyje žmogžudžiai, su apipleszimo tikslu, papjove 3 žydus.

### Luksziai.

(Naumiesczio apskr.). Pernai pas mus buvo labai bloga su vandeniu — veže isz upiu ir szulinu. Bet szimet tiek buvo lietaus, jog kaikurie kaimai negalejo seti žiemkancziu. — Szimet labai buvo uogu ir grybu.

Žiopleviczius myli rogems važiuoti,
Kaip tik sniego atsiranda, ne gali nustigoti,
Pasamde arkli iždžiuveli,
Kuris nepatrauktu ne vežimeli,
Ant galo arklis sustojo,
Turejo jeszkoti kitojo.
— Kur kitas arklys?

# KARILE.

## Lietuviszką Pasaką

Besikalbant ir besivaisztnant skaniais valgiais ir saldžiais gerimais galiaus pradeta kalba apie medžiokle. Atta apreiszke kad malonetu rito eit in narskus kalnus medžiot; broliai tuoj pritare ir pasake, jog eis drauge. Prasze tad mandagiai ir savo sveczio kuri veidmaningai laigonu jau vadino, idant eitu su jais to smagumo bandit. Sario dekingas usz ju malone duodanczia jam numileta Karile, pasirenges buvo pats vienas eit del ju taurius muszt ir isz tauragiu sudet jiems dovanas taigi noringai sutiko, o net dekavojo veidmaniams kad neniekina juomi ir duoda daleidima atsimoket jiems geru, apie ka mislijo, žinodamas kad laike medžiokles galeses tai padariti, gelbstint katra nuo žveries bei parodant jiems savo medejiszka gabuma. Labai grasesers su Sariu gimde juose teip pasiutiszka rustibe, kad vos susivaldit galejo, nors tilomis grieže dantimis ir mete žaibus rustibes isz savo akiu ko besimilintie nemate esant jiems visu svietu tik numileta ypata.

Karile, kaip kiekviena jauna mergina, daugiau jaust negu protaut moka, visa nakti praleido bemiegej, smagiausiose svajonese skrajodama, laukdama ritojaus dienos, idant vel pasimatit su numiletu.

Medžiokles buvo uszsakita; arba sutarta po piet. Atta. Celis ir Olra viska parenge, apžiurejo saidokus, prisidejo ir krepszius viliczio iszgalando peilius ir ragotines, prisijuose milžiniszkus kardus ir lauke jau tik Sario, kuris ant paskir tos valandos pribuvo apsigink laves kardu, saidoku ir viliczioms. Karile kuri niekad nebuvo macziusi savo numiletinio su kardu prie szalies, dabar net uktelejo isz pasigerejimo. Kiekvienas jo žingsnis ir patogus sujudejimas linksmi no ir tikru džiaugsmu pripilde milinczia mergele.

Gauja szunu paleista isz szuniniczios apgaivino kiema. Pa szerta szunis ir medejams pastiprinus pajiegas vaisiais atsiliepe trimitai ir žmones su szunimis iszejo. Akis besimilinciuju dar isz atstui siunte atsisveikinima, kurs, nelaime, turejo but paskutiniu, ka gal viena duszia jaute iszspausdama in jas aszaras, bet szirdis patvinusios karsztais jausmais nejaute nelaimes.

Karile iszleidus medejus, sedo po iszsikerejusia sena lipa kuri stovejo ant kiemelio ir suteikinejo smagu pavesi, pagrimzdo smagiose svajonese.

Apaugusie miszkais kalnai apsigaivino balsais ir skalijimais jieszkancziu žveries szunu; garsas giriu pritare aidais kurie žuvo vandenise Neric, daeitinejo net prie svajojanczios Kariles, kuri klause tu ai du ir mislimis seke paskui savo numileta Sari. Netrukus nutilo balsai aidu, nes matomai medejai toli nuejo paskui szunis in gire ir tila aplink viesz patavo, o Karile su pasiilgimu lauke pustelejimo vejalio isz tos szaleles, kuri buvo jos numiletas Saris.

Szunes atrado dideli briedi, apsupo ji isz visu pusiu, jis ginasi ir žeidžia ir musza savo ragais szunis. Medejam gaila szunu; visi bega padet gala kovai. Sario paleido viliczia, kuri insmigo in strenas ragocziaus, kuris paszoko mirtinai pažeistas, o Sario kaipi kad del parodimo to Kariles broliam atsigrižo in juos, idant tart nebegkime, nes jau briedis nuszautas, kada susikiu pa jaute baisu skausma savo krutineje nuo viliczio iszleistu isz saidoku Celio ir Olros, usz sisvirojo kaip pakirstas vuosis ir griuvo ant žemes o nelabiejie žudintojai priszoke pradejo varstit mirsztanczio krutine savo kardais.

Iszkase kardais smiltine duobe, užpile savo auka su jo kardu, saidoku ir visais ginklais smiltimis, o patis nuejo prie

Paeme briedi žudintojai sugrižo su savo naszta namon. Rado Karile besedinczia pagrimzduse svajonese, isz kuriu nubudino ja atsiliepimas broliu. Kada iszvido sugrižusius su užmusztu briedžiu, nematidama savo numiletinio; usz klause nerame:

— Kur dejote savo drauga?

— Pasileido vitis alni ir nusivijo teip toli in kalnus, kad veltu szaukem ir laukem jo-atsake du broliai. — Bet jis gana gerai žino tuos kalnus ir sugrisz teipgi gal netrukus.

Nelaiminga mergele neprajausdama dar suvis savo nelaimes, tvirtai broliam tikejo ir lauke milimo Sario. Kiekvienas atbalselis priminejo jai su griztanti milima, bet vis veltu bego žiuret. Galiaus pradejo nerimt mislidama apie nelaiminga priepuoli, nepažinodama piktadaristes visai nemislijo, kad jos broliai užmusze jos numiletini, bet mislijo, kad Sarios galejo nupult kur nuo uolos in prapulti, ar uszpultas per nuožmia žveri ir sužeistas ne gal sugrižt. Tokios baisios mislis gimde jos duszioje sielvarta ir norejo begt in kalnus jieszkot numileto, bet sugedinta broliu, susivalde, ipacz kad vilties spindulis dar kuteno jos duszia ir kugždejo, jog Saris žino kalnus ir nepražus juose niekad, tik jei ne sziandien tai rito pamatis ji.

Mergele sutaisinejo jau savo skunda, koki ketino rito milimui paduot, idant iszraikszti kiek daug kentejo belaukdama, kaip labai nerimo ir baise josi, kaip krimtosi ir sielvartavo nežinodama ka tur veikte.

Vos pirmiejie saules spinduliai apszviete narsku kalnu medžiu virszunes, Karile ne nuleidinejo akiu nuo Sario grinczeles viliodamasi iszvisiant ji genanti kaimine in kalnus. Netrukus iszvido avis bludžiojanczias be priveizetojo po kalnus; Sario nebuvo namie, ten tik isztikimas szuo pririsztas ant retežio stauge laukdamas savo pono sugrižtant. Karile pasiskunde broliams, bet tie visai nesuramino jos, abejodai atsakidami, kad nieko ne žino kur dingo Saris. Sielvarto paimta, bliudžiojo po aplinkine jieszkodama numileto, szalinosi nuo visu, o budama tarpe žmoniu jautesi esant vienatinia pustineje.

Saris pražuvo; nieks apie ji nieko nepranesza nelaimingai Karilei. Tula diena nuejus po aržuolu, kur neviena smagia valanda praleido su numiletiniu pagrimzdo liudnose dumuose. Saule jau nusileido uszgiros, tamsa apglobinejo savo sparnais žeme ir migde visa givibe dienos. Karile nieko aplink saves nematidama, nes aptemde jai akis sroves aszaru ir dumos, ir graudžiu balsu pragido randos gaidom:

"Nutilo visi glamonus balseliai
Oriniu oziulbancziu paukszteliu;
Mieganczius glaudžia žali lapeliai,
Bei minksztas patalas lankeliu.
Viskas nobiliu gamtoje pastoja:
Tik miszkai dar oszia liudnai,
Stirnaite, pražudžius motina, stoja
Ant augsztos uolos, žvalgos neramiai, —
In katra tik szali atkreipiu akis,
Liudnuma vien regiu aplink;
Tamsi ir liudna, baisi naktis!
Žvaigždžu menulis bega debesio link....
Nuo liudnasties begu, sielvartuos slepiuosi.
Aszarom mintu, baisibem geriuosi.—
O miels tevelis, tavo szeszeli brangu
Regiu bludžiojant po Nerio kalninus,
Tu man parodik mano Sari brangu.
Eiksz ir vesk mane, kadir in uolinus,
Baisiausius, eisiu su tavim, nesibaidau!
Giliausiu plaisziu; in kožna vieta,
Kad ir in kapa, vesk taves praszau!
Tamsoje nakties su tavim vaikszczio siu
Oh, sunku vienai givent, —
Linksma su tavim bebuvosiu;
Gal skausmai paliaus szirdi kutent.
Tu dingsti isz akiu brangus teveli
Kur mielas Saris nepasakai;
Ar dar jis givas? Nors viena žodeli!...
Gal dar ji giva slepia kalnai?
Gal...

Skausmas krutinej susprangino ja ir numarino balsa. Puole be jausmo ant žemes ir nieko nejaute, nemate — užmigo nes sapne iszvido savo [illegible] ja visas kruvinas ir rodo savo krutine perverta dviem viliczio ir sužeista kardais ir sako: "Žuvau nužudintas per veidmanius nedorus tavo brolius, o kuna mano uszpile smiltimis ant kalno; kelkis ir eik su manimi" Kruptelejus smarkiai persigandus nelaiminga Karile atmerke akis ir vedama kokia virszžemiszka galibia eina paskui milima szeszeli. Baisi regikla! Tamsoje nakties ji eina per žagaru ir szatru tilteli patiesta ant prietako Nerio kabinasi ant kaukaru kalnu, lipa ant uolu persipleszineja pro erszkecziu krumus ir taukuminus su isztiesta link szeszeliui dvasios ranka usz kurios kaip jai rodosi vede ja dvasia ir nejaute nuilsimo, nors atlikinejo kelione kokios jokia žmoniszka pajiega neinstengtu atlikt, pati nežinojo, o ir neaiszkino to sau kas duoda jai ta pajiega ir galibe, net užlipus ant vieno kalno pažimejus savo žingsnius kruvinom pedom, nes kraujas tekejo isz jos sužeistu erszkecziais koju, bet ji nejaute skausmo, ten szeszelis dingo, o Karile puole kaip negiva ir užmigo.

Jau saule tekejo; jau paukszteliu ivairiausie balsai sveikino karaliene dienos, skambe jo Nerio kalnai aidais — kada Karile nubudo. Nusistebejo iszvidus kur besiranda. Atsiminus savo baisu sapna suprato kaip in czia gavosi kas ja atvede. O Saris, Saris jos brangus tur suvarstinta kiauriai kardais ir vilicziom krutine, guli uszkastas smiltise. Tos mislis neapsakomai skausmingai indiege szirdi Karilee. Pradejo rankomis atžarstit smiltis vietoje, kurioje, macziusi sapne szeszeli savo numiletino. — O baisi regikla!.... Dabar iszvista visa savo nelaime. Tikrai atranda szalta kuna savo brangiausio Sario su suardinta geležimis krutine — Sielvartas jos baisus, pražudo visoki prota, rastu prie szalies nužudinto kardu atkerta galva numileto nuo kuno, uszpila ji smiltimis, o galva susiviniojus in savo rubus bega su ta naszta in pakalne.

Broliai iszeje buvo jos jieszkot, visur begiojo, visur klausinejo apie ja nieks nieko jiems nepasake, mane kad Karile isz sielvarto nusiskandino bet sugriže nomon rado ja namieje. Nepatemita sugrižo ji indejo galva in molini cuda uszpile žemems ir jauna rožiu krumeli pasodino, o aszaromis laiste. Sugrižusie broliai kalbi no sesuto bet ji jiems pastojo niabilia ir kurczia, niekad akiu nepakele idant in katra isz ju pažvelgt, szalinosi nuo ju kaipo nuo baisiausiu ermiu ir tuomi skausmingai nubaude juos usz žudinsta, nes patupde ju dusziose baisius kirminus, padino balsus sanžines, kuri nedave piktadariam ne ant valandeles ramibes.

Laistomas dienomis ir naktimis rožiu krumas aszaromis Kariles veik iszaugo ir apsidenge gražiais žiedais kame Karile mate kaipi savo numile ta Sari, milejo kruma labai, labai visados buvo prie jo ir globstejo kaipi didžiausia brangmene.

Broliai Kariles kuria laike usz papaikuse svarste kodel Karile teip labai mili rožiu kruma. Nelabiejie ir tai nuo jos nusprende atimt, nes vien kart užmigus Karilei sumusze cuda ir iszvido tikra priežasti del kurios Karile milejo vazona. Persigande inmete viska in upe Neri. Nubudus mergepradejo jieszkot savo augmenes, bet netrukus suprato kad ir tai piktadariai broliai iszplesze jai. Pasilikus nesuraminama netrukus pasimire, o juos mirtis iszspaude aszara visiems pakalnes giventojams. Atmintis aukos meiles pasiliko ant amžiu Lietuviu dainoje prasidedanczioje "nuo žodžiu:" Gražì Karile Nerio lanku karaliene"

## GALAS JUOKAI

### Muso vaikai.

Tevai prižadineja Elziukei, jog kaip bus gera, tai ijei garnis atnesz broleli ar sesele.

Po kokiam laikui atsiranda namuosia dvinukai.

Elziuke matidama susirupinusi teva, taria:

— Tetuli, gal jau asz buvau per gera.

### Sudia.

Sudžia:— Apskunstasis esi valnas.

— A, tai perpraszau pona sudžia, jog ant tuszczio turbacijotes!

### Laime.

Antanas:— Kas ira laime, tik žmogus gali po apsipacziavimui suprasti....

Agota:— Gerai tamista kalbi!

— Teip, praszau panos Agotas— nes jau tada buna pervelai!

### Szikszturlis.

Szikszturlis apsvarsti nupirkti ka norint savo paczei ant imeninu.

— Na ka nori, kad tau nupirktau ant varduviu?

— Ne žinau pati isztikro...

— Na tiek to, duodu tau laiko ciela meta!— skubei tari szikszturlis.

### Motina.

— Asz labai džiaugiuosiu mano suneli, jog pasitaisei ir be mano pavelijimo ne skini vaisius sodia. Juk szia nedele vieno obuolo ne nuskinei?

— Ne, motinele.

— Ne vienos gruszios?

— Ne, motinele.

— Gerai mano sunau, esmiu užganadinta isz taves.

Kazukas in save:— Tai mano gilukis, jog mama apie slivas ne klausi.

### Mokykloja.

Profasoris in maža Matilda: Kokius žmogus gauna paskutiniausia dantis?

Matilda:— Usz kiek nori, ne ligus ponas profesoriau.

Jagu boboje tupi striukis,
Tai atliktas kriukis,
Tankiause vyra geriausia,
Palaiko už niekiause.
Vyras turi buti vyru visados,
Galva del savo bobos,
O jagu savo bobai per daug tupines,
Tai gyvenimo giaro ne tures.
Mažai yra tokiu moteriu,
Kad butu geros del savo vyru,
O daug tokiu atsiranda,
Ka ant vyro visaip iszranda.
To szirdeles nedarytu,
Jagu apszvieta turetu;
Szviesi motere, szlekta vyra,
Padaro žmogu giara,
Niekszas boba, vyra savo apkalba,
Ir per visa gyvenima turi balda.
Juk ir asz vyra turejau,
Ir asz guodot nemokejau,
Ir pati pripažinau,
Jog isz szio svieto iszkrimtau.
Szendien koks mano gyvenimas,
Kankina dydis vargas,
Turiu po svieta trankytis,
Ne szeip, ne teip maitytis.
Su tokia vigada.
Tai jau ruteles gana.
Jago turetau geriau,
Pameszcze služba tuojau,
Veluk sausa duona valgyt,
Ne kaip po svieta lakstyt.
Milekyte savo virelus,
Nerodinkyte ragelus,
O jago noryte vyra pataisyt,
Turyte priesz jin nutylet,
Užtyleti,
Nesibarti;
Reike progos laukti,
O tada jojo klaidas iszrodyti.
Tik su gražumu,
O ne su piktumu.
Ne viena kaip vyra inpykina,
Ir kaili gerai gauna,
O kaip karta pradeda,
Tai jau ne buna gana;
Lig smert peszasi,
Kaip szunis edasi,
Ant galo to datyre,
Jog atsiskyre.
Iszejna ant nieku,
Ant svietiniu isztramu,
O kokie tevai,
Tokie ir ju vaikai.

* * *

Pittsburge jaunamarti atsirado,
Tai vyruti leta vyra gavo,
Tas ant visko per pirsztus žiuri,
Džiaugesi, jog linksma boba turi.
Teisybe, linksma, po salunus,
Vyrams in akis kabinasi;
Ne senei vienas iszkolojo,
Na ir už tai prova turejo.
Boba pagunde,
Vyrelis apskunde,
Bet provos nelaimejo,
Pati kasztus užmokejo.
Geriause, kaip vyras narsus.
Nulaužia bobai ragus,
Tada ne reike provotis,
Po sudus trankytis.
Piningai ant provu iszejna,
O tas piningas žmogui sunkei parejna,
Brolyti dirža pamirkyk,
Bobai kaili iždirbk,
O jagu tokiai bobai vale duosi,
Tai suvis nusiszpicuosi.

* * *

Montkarmuose yra kelos mergynos,
Ne teip labai davadnos,
Kur tik szokei buna,
Tuojaus visos pribuna.
Per nakti valakoje,
Ant rytojaus dejuoje.
Motynos ne gali isz lovu iszkrapsztyti,
Kad ant Misziu in bažnycze iszvyti.
Vos ant neszparo nuejna;
Nes ko josios ten ejna?
Kad vaikynus pamatyti,
Ir juosius pasiszaipyti.
Davadni vyrai su juom neužsideda,
Ba isz to turi geda,
Nesustoja su visu,
Spjauja ant tokiu mergu.
Snargles! noses nusivalikyte,
Ant szokiu nesilankykite,
Ba szlektai iszkirsite,
Jagu motynu neklausisite.

# KUR BUNA

Mano brolis Martynas ir sesuva Magdalena Tarcijonai, abudu ženoti, gyveno steite Connecticut o dabar nežinau kur, telp-gi ir szvogeris Motiejus Walenta pirmiau gyveno Chicago dirbo prie krauczlu visi pasina isz Suvalku gub., jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

Ant Tarry.
247 Reed ave. Collinsville Ill.

Antanas Tamulunas pasina isz Kauno gub., Panevežio pav., Wabalnyku para., 4 m. kaip Amerike pirmiau gyveno Rochester N. Y. o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso. ('26 o.)

Ch. Grush.
535-6-th. St. Oshkosh, Wis.

Mano draugas Antanas Grunaus pasina isz Kauno gub., Raseiniu pav., Bataku volos., turiu svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

Kaz. Barszketis.
Box 93. Lock No 3. Pa.

Mano pus-brolis Mikas Valatska, pasina isz Suvalku gub., Mariampoles pav., Alitaus gmino., Alitaus para., 15 metu kaip Amerike, pirma gyveno apie Waterbury Conn. o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

Ant Navickas.
Gilberton, Pa.

Pajieszkau gero krianczlaus mokantis siuti drapanas. užmokestis gera darbas ant visados, atsiszaukit ant adreso.

Ant Jeszmant.
19 Northman St. Pittston, Pa.

Mano brolis Antanas Rakickas pasina isz Kauno gub., Panevežio pav., 2 m. kaip amerike pirmiau gyvena Waterbury Conn. o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

G. Rakickas
820 Bank. St. Waterbury Conn

Mano Pusbrolis John Bariso pasina isz Vilniaus gub., Traku pav., Merkines volos. Kaszuzu kaimo pirmiau gyveno Newton Upper Falls o dabar girdejau iszvaževo in Lademing B. C. Canada jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

W. Barisas
% Wright Wire Co. Palmer, Mass

Mano Szvogeris Konstantinas Kasakaitis, 20 metu kaip Amerike, kitaus gyveno Shenandoah, o dabar girdejau kad apie Pittsburgh, Pa praszau atsiszaukt ant adreso: (26 o.)

M. Pocenta
126 N. Chestnut St. Shenandoah, Pa

Mano brolis Tradenszas Staszkus pasina isz Kauno gub., Szauliu pav., Jonkiszkiu para, nesenei pribuvias isz lietuvos praszau atsiszaukt ant adreso: (26 o.)

B Staszkevicz
1445 Western ave. N. S.
Pittsbug, Pa

Mano brolis Ramuszkus Jeseviczius priesz kelis metus gyveno Shenandori, o dabar nežinau kur, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

Jno. Jesevicz
Box 104 Staunton Ind.

Adomas Matuleviczius, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: ('96 o.)

P. Morris.
Morris, Ill.

Pajieszkau krauczlaus mokanczio darba, mokestis gera, darbas ant visu metu, praszau atsiszaukti ant adreso: (86 o.)

J.J. Cecelonis
Box 162 Tollansbee W. Va,

SKAITYK!

...Moraliszka Kabala...
Katra iszdeda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto
RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapeziu ateities —su pagialba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiszku Persiszku, Graikiszku, Arabiszku ir Cigoniszku Burtininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kasztus nusiuntimo mes apmokame.

W. D. Boczkowski-Co.
520-522 W. South Al; Mahanoy City, Pa.

Milžiniszka paroda sufragistku New Yorke.


SEKITE PASKUI VEDEJA

ZIRA

Yra tai populariszki Cigaretai kurie yra szendien parduodami. Deszimts Cigaretu brangio-kvepanczio tabako už 5c. Geriausi Cigaretai už ta preke.

10 UŽ

5 CENTUS

Puikios Satino Dovanos kožnam baksukije. Pirkite baksuka szendien. Zira populariszkumas yra ju pasiganedinimas.

P. LORILLARD COMPANY

UNION NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu piningu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas.
W. H. KOHLER, Kasierius.
9-ad. ryte lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 12-ad.

Zudintojai Bekerio bus elektrikiuotais.

Keturi "gemblerei" kurie nužude savo drauga Herma Rosenthali July 16 New Yorke per paliepima palicijos perc tini Bekeri, ydant aptildyt Rosenthalu ant visados, nes bu pavojum del visu ir ketino iždduoti sudui visas szunybes N jorkines palicijos, likos pripažintais kaltais ir tures mirti s elektrikines kedes kalejime Sing Sing. 1) yra "Gyp t Blood." 2) "Dago Frank." 3) "Lefty Louie. 4) "Whi Lewis.

# APSZVIETIMAS.

Kiekvienas isz musu supranta, kas tik jausciasi žmogumi, kaip reikalingas žmogui mokslas, suprantame liginai, kad nevisi galejo atsiekt moksla, kad nevisiem net apsiszviest, arba paskleidit tikra tamsa daleido sanligos givenimo, vienog nieks neužgins man, jeigu tikrinsiu, jog kiekvienas žmogus, jei nori gal apsiszviest, jeigu rupinsis jieszkot rakto prie mokslo. Netik pati mokikla ir netik inkirios prelekcijos turi monopoli tobulinimo žmogaus proto, netik mokikla duoda žmogui rakta nuo duriu vedancziu prie szviesos. Turime daug kitu vaistu, kurie ira szaltiniais, versmems, isz kuriu žmogus gali semt szviesa del tobulinimo savo proto; visas musu givenimas ira mokikla, duodanti labai daug turtu žinistos, duodanti iszvistint mums savo ipatiszkas pažvelgas, besiriamiancias ant givenimo datirimu. Apart to draugavimas su žmonemis, pasikalbejimai, apsvarstinejimas svetimu pasargu — viskas tas tobulina iszminti žmogaus, galiaus laikraszczisi ir kningos, kuriu ir mums netruksta, pakelineja žmogu apszvietoj ir nekarta žmogus isz nemokinto pasilieka apszviestu, iszmintingu, jeigu tik rupinasi tuomi, jei tik nenor pasilikt tamsibej ir nebut žeminamu kitu.

Geriausia ir svarbiausia mokikla, tai musu locnas givenimas, tos mokiklos nieks mums neužvaduos; daug senoviszku didžiu iszmintincziu mokinosi tik toj mokikloj; bet anuose laikuose buvo tas galimu, kadangi pati užduotis givenimo buvo prasta.

Sziandien vienog ira kitaip, sziandien reik jau apszvietos kadangi tas mus tik parengia prie givenimo draugijoj.

Draugavimas su žmonemis neabejotinai turi labai didele intekmia ant žmogaus ant pakelimo jo intelektualiszkai. Buvo laikai, kada tikriausiom versmems žinistu ir mokslo buvo besiedos su iszmintinczeis ir netik Atenai senovibes, bet ir puikus rumai kunigaikszcziu ir magnatu visokiu civilizuotu tautu buvo regiklom panasziu besiedu, arba susirinkimu mokesliszku. Ten pajudineta invairius klausimus, austa bendras mislis ir asabiszkas pažvelgas, o po konsekventiszko užbaigimo, daugelis stengesi tuos metmenis ir audimus misliu papuoszius poetiszkom spalvom perliet ant pergaminu ir palikt velesnem gentkartem. Bet tie draugiszki pasikalbejimai perdaug persikeitinejo ir perkeitinejo aprinkta temata umai pereinant, nekarta instabiai no vieno daliko ant kito, no moksliszko klausimo ant tuszczio nekarta nieko nereiszkianczio, neverto visai apsvarstimo, niekniekio.

Pas daugeli buna tobulinimu iszminties keliones po pasaules krasztu, kada visokie datirimai, inspaudžiai, regiklos gamtiszki paveikslia, visokie iszradimai ir vaisiaj žmogaus sumanumo ir proto ragina regetoju prie stebejimosi, prie iszdavinejimo savo sudo apie kiekviena daigta. Bet czia aparto isztekliaus reikalinga jau ir apszvieta, idant regetojas moketu suprast sziek — tiek, žmogus neapszviestas jokios mokliszkos naudos ne gal isz to isztraukt—apart pasistebejimo.

Teatrai, kur buvo losziamos visokios dramos nekarta labai pamokinanczios teipgi reikalauja blaivaus mislijimo ir sprendimo, bet sziandien jau ir teatruose nerasi tiek moksliszkos naudos, kur vieton gražiu dramatiszku ir tragediszku paveikslu, del pilnu tusztibes regetoju geriau patinka nepridierianczios farsos ir aperetkos, papiktinanczios kiekviena rimtai žiurinti in svieta.

ji Laikraszcziai — rods tie ira prieinamiausiais kiekvienam e daug, labai daug naudos atnesza žmogui, bet semime naudos ir apszvietos isz laikraszcziai seja apszvieta tikroj nevilingoj dvasioj, nekarta garsina ir inkalbineja blogas idejas, bledingas draugijos suredimui ir tvarkai. Tas vienog neira dar teip blogu, kaip tas kas apsirenka sau viena laikraszti, skaito, o kitais niekina; idant nepastot aklai tikinczin in vieno, bei keliu nuomonei idant nepastot racionalu, t. y. tikincziu svetimam, o ne savo protui, idant moket sprest ir mislit savistovingai, reikia skaitit daug laikraszcziu visokios dvasios, tada galima isztraukt sau nauda ir tobulint savo iszminti apsvartinejimais svetimu nuomoniu, iszdavinejimais asabiszku logiszku kritiku ir sudo. Apart virszminatu priežasczin, laikraszcziai nors tobulina žmogaus iszminti, bet negal but mokslo platintojais negut parenginetojais prie mokslo, laikrasztis žmogui, tai aukleja, nesziote, kudikiui, kurio mokinimui reikia mokitojaus...

Tuomi mokitojumi ira žmogui kninga. Kninga ne nuo sziandien ira valditoja protiszko givenimo. Taigi ji tukstancziais metu pirm musu eros, ar ba pirm Kristaus gimimo jau Aigipte ir Babilionoj buvo žinoma; jau anuose žilos senovibes laikuose buvo kninginai sistematiszkai užlaikomi, o nors budas raszimo ju buvo dar ne geru, vienog nekurie rasztai uszsiliko net iki szios gadines. Su laiku įkada likos iszrastas lemtesnis budas raszimo, o galiaus ir spaudinimas kningu, kninga pastojo inrankiu apszvietos ir teoriszkiszko mokslo, versmia tobulinanczia ir girdanczia žmogaus iszminti.

Nevienam pasirodis gal stebetinu, kad kninga teip augsztai keliu. — Žinomas daigtas ne pasaku ir moraliszku purvu kninga, bet kninga, kuri neuszkreczia korupcija moraliszkumo, kninga, kuri tobulina kelia, ta kninga branginu uszvis labiau. Kningai galima padekavot usz viska; gera ir pikta — kas ira ant žemes! Sunku iszskaitit tam trumpam straipsnelije visus vaisius knigos, kadangi jie apima avisa svieta — pasakisiu vien tai, kad kninga valdo žmonija, jos intekme galinga, ji ira pamatu moraliszko ir politiszko svieto.

Ir teip kad risza žmones ant abieju pusskricziu žemes givenanczin, ta pati kninga žadina vienuodus jausmus pas žmones toli vieni nuo kitu givenanczius, jungia buitis, kurias skiria plotis žemes ir risza brolistes risziu duszias.

Apart to didžio smagumo, koke gal duot kninga skaitanczian kninga nesuligintina nauda atnesza žmogaus iszminczian, bet ar mes megstame mokesliszkas kningas skaititi? Nors tokiu kningu mažai teturime, vienog daug veikiau stveriames usz tokiu, kurie jokios dvasiszkos naudos neatnesza, kuri užgana padaro negut musu tusztibei ir padilgineja nemoraliszkus pageidimus. Mokliszka kninga, mat inkiri ir reikalauja gilesnio mislijimo nuo skaititojo, o prie to mes esame dar neparengti ir nesirupiname apsiszviest. Negana kad patis žemai stovime apszvietoj, kaipo kad pavidim ir savo vaikam apszvietos.

Negelbsti czia ne raginimai augsztesnes kliasos musu draugijos, idant visuomene glaustusi prie apszvietos prie mokslo, kas angas garbes tautom atidaro, pakelia varda ir teikia geresni buvi, lengvesni givenima, mes mažai rupinames savo ateitim, užganedinti esam kad galime givent, o už sunkuma givenimo kaltiname ne save, vien kitus.

Kaip-gi negales kaltint vaikai savo tevus kurie pavidejo jiems apszvietos, ne daleido ingit bent rakto nuo duriu mokslo; vaikas arba mergaite, ipacz vaikas pabaige vos desžimts metu, jau mes atimame ji isz mokiklos, idant szelptu mus besirupinime reikalais givenimo, apie ka ne siki jau raszeme; kas neingija jokio pradinio mokslo, negal veliaus mokintiesi augsztesnio, kadangi tas jam ira sunku kaipo negalinczian lengvai pats mislinti ir sprensti be kito pagelbos, jeigu vienog žmogus tvirtos valios, troksztans apszvietos stengiasi per visa givenima ant kiek daleidžia tam sanligos jo pasiekt augsztesni laipsni apszvietoj nemažai turvargo.

Rupinkimes apsaugot nuo to vargo ir sunkinibiu busianczia gentkarte, per nepavidejima savo vaikams apszvietos mokslo, apszvietoj ir moksle musu tautiszkas givenimas, musu galibe musu tautos geresne ateitis, o mums patiems lengvesnis buvis ir laimingesne ateitis.

Skaititojai "Saules" patis per savo laiszkus kuriuos talpinome laikrasztije ne del ko kito, kaip tik del persitikrinimo ir patikrinimo, kad skaitimas atnesza nauda žmonems, kad jau patis pradeda suprasti tai— o! kaip troksztame idant visi suprastume naudinguma skaitimo, o paniekintume visais blogais papratimais ir stengtumes naikint savo idas ir tobulinties. Skaitikime ir mislikime visose laisvose valandose, negaiszinkim brangaus smarkei beganczio laiko del tusztybes, kas mums naudos nesuteikia — o busim daug laimingesneis.

## Narsus Lietuvys.

### Anglekasiu tikras atsitikimas.

Visas miestelis Capelton, buvo linksmas, isz priežasties balaus iszkelto per pona Hiltana, locnininka kasiklu ir kaimo kuriame anglekasiai giveno, o tai isz priežasties varduviu sunaus, kuriam sukako dvideszimts-vienas metas o ir ant garbes vienatines dukters kuri buvo pabaigus savo moksla ir ka tik buvo sugrižus isz augsztu mokyklu.

Karolus Hiltonas buvo labai miletu no savo tevo o kuris ant sunelio noru visame tiko. Isz priežasties nuolatinio sirgulavimo p. Hiltono, sunus apimt visa valdže po tevui ant kasiklu, nes jojo ne dorus apsiejimas su žmonemis teip davesi jam in ženklus jog baisei jio ne kente visi giventojei kaimelio Capelton.

Laike balaus radosi vienas isz musu tautiecziu Lietuviu Petras Baranauckas, kuris mokejo gerai angelskai o ir buvo faier-bosiu tose kasiklose. Jam tai likos atiduota szlove vest duktere locnininko kasiklu, prie stalo ant vakarienes, norints ant to visi kiti anglekasei— amerikonai labai niurnejo po nose.

Kada teip musu Petras sedejo prie stalo su jauna Violeta (teip buvo vardas locnininko kasiklu dukters) paregejo sedinti prieszais save josios broli Freda, o kuris baisei nekente Petro. Tame prakalbejo Violeta in Petra:

— Ar žinai tamista, jog asz milecze labai atlankit rito kasiklas ir nusileist nauju szaftu žemin,— tare mergina teip, idant josios brolis galetu iszgirst.

— Butu man didele szlove, idant galecze panaitei parodint naujes kasiklas, nes naujas szaftas ira labai ne tikras ir galetu koke nelaime atsitikt, ir apie tai praneszian tavo brolui, jog virszus ira ne labai drutas ir kaip kur pradejo ingriuvinet, bet jisai tiktai isz manes daro szposus o man duodasi jaust, jog gal bile diena baisus atsitikimas gal atsitikt tame szafte.

— Esi kvailas, Petrai!— paszauke Fredas. Szaftas ira suvisai saugus ir jokios nelaimes jame nesitikiu.— Asz pats nuvesiu savo seseri rito.

Ant ritojaus Fredas nuvejo pats prie szafto. Nes Violeta ne norejo ejtie su juom, ir melde jio idant ne ejtu in kasiklas, pakol ne pastatis kelioleka paramu po griuvancziu lubu.

Fredas atejo prie szafto tame laike kada, keliolika anglekasiu likos isztrauktais isz kasiklu, o ant užklausimo Fredo, pasake, jog kasiklose pasilko da Petras ir kitas darbininkas, kurie apžiurinejo virszu.

In keliolika minutu potam Fredas nusileido in kasiklas. Tolimoje paregejo du žiburius, Petro ir jojo pagialbetojaus. Kada ejdamas pro paramas (pilerius) paregejo su baime, jog keli buvo labai sulenkti o ne kurie labai braszkejo. Priejas, kur Petras radosi, tare in jin:

— Asz nusiduosiu da toliaus, o tu gali nusiduot prie szafto ir laukt ant manes, o kada sugrižsziu, busim visi ant kart isztraukti.

Ir nusidave giliau in kasiklas o Petras su savo pagialbininku atejo prie szafto. Vos prisiartino, kad sztai iszgirdo baisu dundejima ir lužima paramu o akimirksnije griuvo visas virszus ten, isz kur ka tik buvo ateja, o ir riksma Fredo; potam viskas nutilo.

Tik valandele Petras nutirpo, nes tuojaus priszoko prie virves ir dave inžinieriuj signala idant juos isztrauktu in virszu.

In trumpa laika subego daugelis žmoniu, kada dažinojo apie baise nelaime. Tevas prižadejo duotie puse savo turto tam, kuris išgialbes jojo vienatini sunu, jagu da randasi prie givasczio!

Ant tuju žodžiu prisiartino Petras su nuludusiu veidu ir tikru pastanavijimu, tardamas:

— Ponas Hiltonai, ne už visa tavo turta ne nusiduocziau in taises kasiklas, idant iszgelbet tavo sunu, nes tik vien isz mielaszirdistes del savo artimo tai padarisiu ir prie pagelbos Visogalingiausio isz gelbesiu tavo sunu jagu da randasi prie givasczio.

Iszgirde tuos žodžius kuopa anglekasiu suriko ant szloves Petro ir kožnas gire jojo paszventima. Nes Petras mostelejimu rankos apmalszino klikenczius, ir tare povalei:

— Turiu turet in pagelba da tris žmonis. Kas ejs su manim?

Tris anglekasei isz kuopos ženge pirmin ir tuojaus nusileido in kasiklas. Pirmiausia Petras liepe nuleist keliolika milžiniszku balku, idant pariamt gruvanczias lubas. Ir teip po triju adinu sunkaus darbo, pradejo daejtinet kur tikejosi surast užgriuvusi sunu locnininko kasiklu.

Po trumpam atsilsiuj vela emsi su visom pajiegom prie darbo ir ant galo pasiseke daejt kur gulejo nelaimingas Fredas Terp dvieju milžiniszku akmenu gulejo jisai, o kurie apsaugojo jin no smerties, ba vienas buvo užgriuves ant kito o Fredas gulejo apaczioj su prispausta koja per kita akmeni, nes radosi prie givasties. Po išgavimui Fredo ant virszaus priejo ponas Hiltonas o spausdamas ranka Lietuviui tare:

— Acziu Dievui ir tau mano Petrai,o ir tavo narsiems draugams. Isz tikros szirdies padekavoju tau už išgialbejima mano sunaus.

Mine žmoniu neužilgio iszsiskirste o Fredas likos nugabentas namon. Po keliolika ne deliu likos iszgidintas, bet koja teip buva nulužus, jog ant viso givasczio pasiliko kolieka.

Kada suvisai pasveiko, Fredas nusiunte pas Petra, idant jisai ateitu pas jin. Kada atejo Fredas tare:

— Atleisk man Petrai, daug blogo asz tau padariau o ir visiem anglekasem buvau druska akije, bet žinai jog buvau nubaustu labai per Dieva, nes no szios dienos stengsiuosiu ejtie pedom mano tevo, kuri visi mili kaip teva.

* * *

In meta po tuom atsitikimuj ponas Hiltonas iszleido savo dukteri už pono Petro Baranaucko, o dienoje vinczevones aplaike žine jog likos priimtas kaipo pusininkas kasiklu Hilton, o su savo Amerikoniszka pacziule džiaugesi da ir sziandien.

Mieli skaititojai, norint permainem visu ipatu pravardes o ir miesteli kur tas atsitiko, bet apraszimas ira tikra teisibe, o taji narsu Lietuvi pažistam ir del to buvau priverstas jojo pravarde permainit.

F. W. S. B.

## Ar tokis klubas nebutu geras del Lietuviu.

Ana diena New Yorke likos uždetas labai praktiszkas klubas ir tame steite inkorporavotas.

Vardas tojo klubo angliszkai vadinasi: "The Anti-Treating League of America", pamatu jojo — pats užsimoketi už gerima o bukie blaivius.

Mieris klubo ira tas: idant išzsakninti tarp draugu tritavima isz kaleinos del kitu, kas veda in girtavima ir žmogu pavercze ant girtuoklio. Tolaus ira privalumu vesti moraliszka givenima ir broliszka meile. Uždetojei tosios draugistes tuom laik apsiemi prikalbineti in taje drauguve jaunumene ir suaugusius, o tada apgarsins statutus.

Ant pažiuros rodos tai kudikinis užmanimas, nes gerai apsvarsczius, turi didelį ženklivuma.

Juk mes visi žinomia ta netikusi užvedima "tritavima" ir ne vienas jagu jau net liga insivari nes ir smerti gavo.

Svarbiausi daigtai darosi karczemosia. Nori ka sueiti ir pasikalbeti, susitare sueiti in karczema, po teisibei ne visada gerti, tiktai pasikalbeti po viena išgerti ir tolin braukti. Nes kas dedasi? In karczema ineina Pranas ir randa laukenti Mika prie baro ir szneka si api reikala, tame ineina Jurgis.

— Na ka gersi? klausia pir mutinei Jurgio.

— Gersiu alu!

— Tame ineina Antanas.

— Elo! Antany! — na ka gersi, — sze artin, gere keturesia.

In eina Stasis, ir szaukia;

— Ana biczei.... o-gi man ar ne užfundisite?

— Ka gersi-klausia-vienas isz keturiu.

Ir teip isz dvieju pasidaro net keli, kožnas davi po trita, ir kožnas prisipili pilna pilva. Na ir jau rengesi iszeiti, tame ineina Triczkus ir Mickus-nau ji draugai ir velei prasideda kaleinos, Dvejetas isz tu ne gali daug gerti, visi privertineja kad gertu, tuodu nusilaka kaip ne sutverimai, jog net su nosia žeme siekia. Na ir jagu tokie vaikinelei kelis kartus in tokia drauguve patenka, inpranta in gerima ir stojasi lig smert girtuokleis.

Jagu ne butu papratimo sue jus funditi, tai ir girtuoklu ma žiau butu.

Bjauriauses daigtas ira tritavimas!

Tiktai visi gerai pamislikite, o pripažinsite, jog toji mada "tritavimas" kenkia ir szin koriui, ba tiejei, kurie nusilake pas jin, jau ne greitai akis karczemoja parodis, kad velei ne nusilakti.

Geriausia per tai padarisite. Kaip kožnas už save užmokesite.

Ba kas trituoja isz kaleinos, tai pats už savo kvoteri geria ir tai priverstinai, ba jagu niekam ne trituotu, tai tik 10 centu iszleistu ir butu sveikas.

Api tai ne užmirszkite.

O uždeti tokia draugiste me ginkite.

O jagu broliti nori gerti, tai už 10 centu nusipirk sav uzbona, alaus, tai prigersi kaip tuzas. Ar gal ne?


**NAUJA KNYGA**
-PO VARDU-
PRIEJGIAUSES MOKSLAS
**ANGLISZKO**
LIEZUVIO BE PAGIALBOS KITO.

Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig sziol Lietuvei turejo.

Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laika pats per save iszmokti Angelskai sziek tiek kalbet.

Toji Knyga druozei apdarita in Francuzini raudona audima ir kasztuoje tiktai $1. Kasztus nusiuntimo mes apmokame.

**SAULE Mahanoy City**


## Smulkmenos.

* Rosijia turi geležkeliu 36.000 miliu geležkelio, dvi dalis priguli prie rando o trecze prie kompanijos.

* Anglikai turi sukiszia 300 milijonu dol. ant telegrapo per marias.

* Rusija ira 2 ir ½ kartu didesni už Suvienitus Steitus,

* Steite Massachussetts, kaip apskaitita, numirszta daugiau 12 tukstancziu negu užgima.

* Mete 1863, Japonije turejo vos viena kasdieninia gazieta. Szedien skaitlis isznesza pusantro tuks. Stalyczios mieste Tokio iszeitineja dabar 20 laikraszcziu, o labiausia prasiplatinus "Japan Times", angelskai spaudinta Ant 17 milijonu žmonijos, ta jau ne mažas skaitlis. Ar Lietuvei gali su Japonais susiliginti? Už tat Lietuvei per augsztina visas kitas tautas gerime, o ira ženklu daugibe karczemu! Ar gal ne?


Esama visokiu ligu pas žmones; didesne ju puse duodasi prasiszalinti su Severos vaistu pagelba,

*Saugokis!*

Kosulio, persiszaldymo gerkles kliucziu, skaudejimo krutinej, kimulio ir sunkaus kvapo. Lengva jie apveikti dabar, bet veliaus bus sunku. Kol virs negalimais apveikti su vaistu pagelba sulaikyk ju pletojimasi imdamas

**Severos Balsamas Plaucziams**
(Severa's Balsam for Lungs)
Preke 25c. ir 50c.

*Ramatos* *Ar turi jas?*
**Severos Vaistas nuo Rumatizmo**
(Severa's Rheumatic Remedy)
Preke : :$1.00

Veikia in priežasti, nes praszalina nuodus isz kuno ir tuomi suteikia palengvinima ir no rumatizmu skausmu ypacz jai jam da padeda

**Severos Gothardinis Aliejus**
(Severa's Gothard Oil)
Preke : : 50c.

Yra tai patikejimo vertas tepalas, tinka abi vienam szeimynos nariui, taip senam kaip ir jaunam. Szitie du vaistai, vienas vidum, kitas isz lauko, padaro geriausia kombinacija rumatizmo gydymui.

Severos Vaistai pardavinejame Aptiekose. Kiekvienas Aptiekorius gali juos gauti jums. Jai jis neturi, raszykite in mus. Del gydytojo patarimo raszyk pas

**W.F. SEVERA CO.**
CEDAR RAPIDS, IOWA



**Reikalaujant Armoniku**

Koncertinką ar kitokią muzikališką instrumentą. Pakel kur pirksit, pirmi parašykite man, aš prisiųsiu. Jums savo Katalogą, i kurio matysite jog prie manęs galima gauti visokia puikiausias Vokiškas ba Itališkas Armonikas už žemesnę kaina negu kur kitur.

Rašyk šendį man, pridedams už 2c., markę i savo adresą o gausi mano Katalogą dovanai. Ad

**M. J. Damijonaitis,**
**812 W. 33rd St., CHICAGO, ILL.**

**Dr. KOLER**
Lietuvių Gydytojas
638 Penn Ave.
Pittsburgh, Pa.

Dr. Koler garsinasi savo tikra pravarde ir turi savo paveikslą šiame laikraštyje. Dr. Koler yra ilmęs ir mokinęs Varšavoje. Dr. Koler praktikavo visuose Varšavos ligonbučiuose, o paskutinis metais prieš išvažiuojant į Ameriką buvo ligonbutyje Švento Lozoriaus, kur gydo tik prie ausiškas ligas vyrų ir moterų.

SIFILĮ išgydau vartodamas gyduolę 606, didelį išradimą profesoriaus Ehrlich prieš sifilį. Jeigu tenti išbėrimus ant viso kūno, gedimą burno, erbą gerklėje, slinkimą plaukų, laužymą kaulų, teik, o užsivietrijimas kranjo sustos ir neatsikartos tavyje. Nelauk, kol visai sublogsi ir kitę užkrėsi savo ligą.

Nenaturališkus IŠTEKĖJIMUS visokiais būdais, kaip ir NAKTINIUS ištekėjimus, TRIPERĮ ir kt. išgydau į to dienų, o jei ne, tai pinigus atgrąžinu.

NUSILPNĖJIMĄ ir visokias negales pasidarančias iš SAUŽAGYSTĖS prašalinu į aš dienas ir jautiesi mažum, jog neturi tos pačios vyriškos spėkos, kaip pirmiau? Jei teip, tai negalėsiu da nusilpnėjimą reikia pergalėti, kad vėl galėtum būti vyru.

STRIKTURĄ arba susitraukimą šlapumo kanalo išgydau į 21 dienų ir tai be skaudėjimo.

HYDROCELĘ arba vandeninę rupturą gydau į 30 minutų be operacijos.

PŪSLĖS ir inkstų ligas, nuo kurių randasi liegimas kryšiuje ir kirkšniuose, apsunkinimas, užsilapinimo (peršėjimas) ir dešėtkai kitų žemiau apie kuriuos ligonis žino, kaip aprašyt, aš išgydau savo sistema ant visados.

REUMATIZMĄ, spuogus, šunvotes, peraugę flakus, nietus, parkus, skrupulus ir visas kitas odos ligas, paešinančias iš užsivietrinimo kraujo išgydau trumpam laike ir ligonini nereik pertraukt savo darbo

OFISO VALANDOS: nuo 9 ryte iki 8:30 vaka. Pėtnyčiomis iki 5 popiet. Nedėliomis iki popiet. Ateikit tuojaus.



**BISCHOFF'S BANKING HOUSE.**
287 Broadway Kampas Reade Ulicze
New York, N. Y Telefonas: Worth 2822.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

**Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.**

Szimtas Tukstancziu Doleriu ($100,000) yra musu kaucija sudeta in Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei. (rediszka kase.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir iszKrajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenoziu in Kraju pastorojame.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.
—: Del vygados Tautiecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

**Tu mane Iszgelbejai!**

KAIP VISOKI DAKTARAI, PROFESORIAI IR JŲJŲ VAISTAI NEGALĖJO IŠGYDYTI!
Teip rašo žmonės, išgydyti nuo visokių ligų.

GARBINGAS DAKTARE! Širdingai dėkavoju už labai geras liekarstas ir išgydyma mano moteries. Dabar parašau visą teisybę: iki 35 m. amžiaus gyvenau su savo pačiule Varšuvoje, bet ji per kiauras dienas nuolatos sirgo, net lovoj gulėdama. Kad išgydyti kreipiausi prie Profesoriaus Dr. Baranauskio, Varšuvoj. Ištyrinėjęs užrašė vaistus ir pasakė, kad Migrena, neišgydoma liga. Vėliau nusidaviau prie Dr. Grudzinskio ir teipat prie pateis Ordinatoriaus Szventos Dvasės ligonbučio Dr Krukowskio, kurie ištyrę ligą pasakė kaip ir Profesorius, kad migrena neišgydoma. Amerikoje apart kitų buvau pas Dr. Rubin; nors užrašė liekarstas, bet pasakė, bereikalo kaštuotis, nes liga neišgydoma. Vienok ir po to troškau, kad savo mielą pačiulę nors ant senatvės išgydyčiau. Ir štai 1912 metai yra didelis mums skarbu, kaip iš dangaus. Kaip visas svietas stovi, tai atsirado vienatinis Daktaras, Phil. M. Klinikoj, kuris išgydė mano pačiulę kaip nieks negalėjo pagelbėti. Dabar tikrai galiu pasakyti, kad moteriškė yra visiškai sveika, išgydyta ir dėkavojame už suteikta gera sveikatą.

Ant. Zarzyckis su Motere ir Dukrele, 133 High St., New Britain, Coun.

AŠ FRANK POŠKA, dėkavodamas danešu, kad skaudėjimą nuo romatizmo sanariuose, rankose, teip-pat mėšlungio ir nervų ligą išgydėt, kame kankino mane per 18 mėnesių. Dabar jaučinosi visai sveikas nuo jųsų liekarstų ir persitikrinęs, kad esi labai geras daktaras; ir savo draugams pasakysiu kaip pasekmingai Klinikas išgydo.
Su pasveikinimu Mr. Frank Poška, Box 4, Farley, Mass.

GUODOTINAS DAKTARE! Apturėjau liekarstas, kurias bevartojant nustojo skaudėjimas krutinės, kosulis ir galvos skaudėjimas. Dėkingas, linkiu Tamistai laimės.
Su guodone P. Sakalauskas, 3231 Emerald Ave., Chicago, Ill.

Dideles daugybės padėkavonių ateina kasdiena, tik del mažumo vietos negalima sutalpinti, nors ir prašo. KAIP KITI NEĮSTENGĖ, TAI KLINIKAS TRUMPAM LAIKE IR TUOS IŠGYDĖ.

KAM SIRGT IR VARGINTIS, KAD KLINIKAS IR TAVE GALI ŠGYDYTI, TIK ATSIŠAUK ASABIŠKAI, arba lietuviškai parašant kas kenkia, nelauk ligiau.

THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC paties gubernatoriaus legalizuotas, apie tai tikrai galima tikėt.

GERESNIO DAKTARO IR LIEKARSTŲ kaip KLINIKO negalite rast. KAD JAUTIESI kokį nors nesveikumą, bei liga vargina ir tikrai nori buti sveikas, tad kad

Kliniko Daktaras speciališkai pripažins, kad tave gali išgydyti, tad gali tikėti, jog apturėsi nuo Profesionališko Daktaro gydymą ir pritaikytas, speciališkai sutaisytas liekarstas, kurios kaip tokistančius jau paliuosavo teip ir tave gali paliuosuoti nuo ligos jungo, šviežiai užpolusių arba ir užsenėtų visokių ligų, teipgi nuo: nieždėjimo kuno, negero kraujo, silpnų ir nesveikų nervų, skaudėjimo ir svaigimo galvos, nedirbimo ir užkietėjimo vidurių. Nuo saužagystės sėklos nubėgimo, nerimastingumo abelno ir lytiško nusilpnėjimo, skaudėjimo strėnose, kojose bei rankose ir sąnaruose, kosėjimo, skrepliavimo—bronchitis, visokių slogų, inkstų ir užsikrečiamų pasiaptų ligų ir kitų, kurios tik varginimui žmonių užpuola, visas išgydomas ligas, BE PEILIO, BE OPERACIJOS. SEKRETAI UŽLAIKOMI.

Visada reikia adresuoti teip:

**The PHILADELPHIA M. CLINIC**
1117 Walnut St. Philadelphia, Pa.
Valandos: Nuo 10 iki 4 piet. Nedėliojo nuo 10 iki 3. Vakarais Utar. ir Pėt. nuo 6-8.

Šitas apgarsinimas ir padėkavonės teisingos. Klinikui galit tikėt.



Vienatine Lietuviszka Banka su kapitolu $75,000 kuris randasi popriežiur Valstijos Pennsylvanios ir talpinasi locnam name kurios verte isznesa apie $150,000.00. Priima pinigus ant paczedumo ir moka 4 procenta. Siunczia pinigus in visas dalis svieto, greicziause irpigiause. Parduoda geriausias Laivakortes ant geriausiu liniju, apsaugoje namus ir kitokius rakandus nog ugnies; užlaiko Regentalna ir vedimo provu kancelarije po vadovyste Karoliaus Varasziaus Notariuszo už tvirtinto per Gub. Val. Pennsylvanios; padaro Doviernastis ir kitokiu Dokumentos kurios užtvirtina Russijos Konsulis.

**ALL NATIONS DEPOSIT BANK**
Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.



**LIETUVIŠKA APTIEKA**
Sveikata Brangiausis Žmogaus Turtas.

Jau nuo keliolikos metų Brooklyne-New York gyvuoja Vienatinė ir Didžiausia LIETUVIŠKA APTIEKA Provizoriaus VINCO J. DAUNOROS, kurios tikslu yra apsaugoti savo vientaučius nuo visokių apgavikų ir gydyti juos tikrai geromis ir pasekmingomis gyduolėmis nuo visokių ligų ir kuno silpnybių.

LIETUVIŠKA APTIEKA savo ligų metų prityrimu išrado daugybę specijališkų gyduolių, sutaisytų iš šviežiausių ir geriausių medikamentų ir labai pasekmingai gydančių ligas. Tarpe kitų aptiekos sandėlyje sukrautos ir gaunamos sekančios gyduolės:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kraujo Valytojas | $1.00 | Del išvarymo soliterio | $3.00 |
| Gyvasties Balsamas | 75c | Del lytiškų ligų | 50c. ir $1.00 |
| Nervų Stiprintojas | 50c ir $1.00 | Nuo Reumatizmo | 50c. ir $1.00 |
| Vaistas nuo vidurių | 50c. ir $1.00 | Nuo kojų prakaitavimo | 25c |
| Nuo kosulio | 25c. ir 50c | Gydanti mostis | 50c |
| Nuo gerklės skaudėjimo | 25c. ir 50c | Antiseptiškas mulias | 25c |
| Skilvinės proškos | $1.00 | Antiseptiška mostis | 25c |
| Pigulkos del kepenų | 25c | Nuo dusulio | 50c |
| Nuo galvos skaudėjimo | 25c | Proškos del dantų | 25c |
| Nuo kojų nuospaudų | 10c. ir 25c | Nuo kosulio del vaikų | 25c |
| Nuo dantų gėlimo | 10c | Kastorija del vaikų | 10c. ir 25c |
| Nuo peršalimo | 25c | Nuo viduriavimo | 25c |
| Plaukų stiprintojas | 25c. ir 50c | Kraujo Stiprintojas | 25c |
| Linimentas arba Expelleris | 25c | Gumbo Lašai | 50c ir $1.00 |
| Anatharynas plovimui | 25c | Nuo plaukų žilimo | 50c |
| Nuo kirmėlių | 25c | Blakių Naikintojas | 10c |
| | | Karpų Naikintojas | 10c |

Specijališka tikrai lietuviška Trejanka arba Trejos Devynerios 25c
Taip pat iš Lietuvos pargabentos visokios Lietuviškos gydančios žolės, šaknis ir t. t., kokios tik yra žinomos ir žmonių vartojamos.

Reikalaukite prisiuntimo Katalogo su mūsų gyduolių aprašymais.

Kreipiantiemsiems per laiškus arba asmeniškai duodame tikrai sąžiniškus ir teisingus patarimus kiekvienoje ligoje.

Jeigu jums brangi yra jusų sveikata, tai tuojaus reikalaukite gyduolių, rašydami arba atsilankydami į LIETUVIŠKA APTIEKA

**VINCAS J. DAUNORA**
APTIEKORIUS
229 Bedford Ave. Brooklyn, N. Y.



**W. RYNKEWICZIUS**
233-235 W. CENTRE ST.
MAHANOY CITY, PA.

Notariuszas, Didžiause Lietuviszka Agentura Pardavimo Szipkorcziu ir Siuntimo Piningu in visas dalis svieto, greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino. Iszduoda Dostovierne del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti. Del Draugysczio pristatau puikes žarfas, juostas, kepures karunas, spilkas ir t. t. Su kokiu nors rei alu kas-link Szipkorcziu, Piningus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakymas.

## DIDELIS PARDAVIMAS
# TIK PER 15 DIENU!

Ydant padaryti vietos del nauju Rudeniniu ir Žeminiu Tavoriu pastanavijome iszparduoti visa tavora musu sztore už labai nužemintas prekes.

Szitas tavoras susideda isz Vyru ir Vaiku visokiu Siutu, Apredimu ir t.t.

Todel jaigu reikalaujate virsz-minetu Apredimu, tai dar turita proga pirkti už labai pigia preke o ir galesite suczedinti pininga ant kožno pirkino. Pasiskubinkite ba szitas pigus pardavimas tesis

**TIK PER 15 DIENIU!!!**

Ateikyte peržiureti Tavora o ir patis galesites persitikrinti kaip pigiai galesite viska pirkti.

**RYNKEWICZIA** 233-235 W. CENTRE ULICZE MAHANOY CITY.


# Zinios Vietines.

Nedeloje pirma diena Gruodžio.

— Su szia Nedelia prasideda Adventai. Vertetu truputi apsimalszyt ir laukti priderenczіai Užgymimo Kristaus.

— Dienos bega greitai. Jau turime tik 29 dienas lig Kaledu. Pirkyte dovanas anksti o tuom palengvinsyte sau ir pardavejams kromuose.

— Lietuviszku kapelistu balus seredos vakara nusidave pasekmingai. Sveteliu pribuvo ne tik isz viso pavieto bet ir isz kitu aplinkiniu. Czisto pelno uždirbo in kelis szimtelius.

— Lapkriczio menesi, mire 21 ypatos o užgyme 43 nauji ukesai.

— p. Jonas Pavlaviczia grižo isz Philadelphijos kur pasekmingai pabaige moksla Balsamavojima ir graboristes. p. Pavlaviczia ketina ateinanczia nedele uždeti Mahanojuje graboristes bizni. Tokiu budu Mahanojuje vel rasis du lietuviszki graboriai p. Vincas Traskauskas ir p. J. Pavlaviczia.

— Arti elektrikinio kelio prie High Point, važiuojent in Szenadori ingriuvo virszunes žemes in kasiklas. Skyle gana dydele.

— Kun. Pautienius isz Szenadorio lankesi pas nekuriuos senus parapijonus ana diena. Kožnas nudžiugo paregeja savo sena prabaszteli.

— Pacziule Juliono Mockaiczio apdovanojo savo Julyti ant Thanksgiving puiku ir drutu suneliu. Lai auga ant džiaugsmo tevams.

— Vaiku siutelei ir overkotai pigiau negu kitur. pas Refaviczia. Vyru overkotai ir siutai po $8, $10, ir $12 kitur reiketu moketi $11 lig $18. 138 W. Centre St. (96 '01)

— p. S. Valunas pirko namus po No. 329 W. Centre ulyczios ir neužilgio prades statyt nauja dideli nama kur trumpam laike persikels savo czeveriku sztora. Isz tos priežasties p. Valunas pastanavijo pardavineti visokius apsavimus už labai nužemintas prekes idant nereiketu tiek daug tavoro perneszti in kita nauja vieta. Todel jaigu reikalaujate kokiu apsavimu tai dar turite proga pirkti už pigesne preke negu kitur. Jaigu norite suczedint pininga tai pirkite savo apsavimus pas S. Valuna 526 W. Centre St. (96 '01)

— Dabar yra laikas pirkti overkota ar siuta. Refaviczia parduoda pigiau ir geriau negu kiti sztorninkai. Puikus overkotai ir siutai nog $8. 50 lig $16. kiti sztorai ima už ta pati tavora nog $11 lig $22 Neužmiršzkite numero 138 W. Centre St. 96 '01)

## ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

### SHENANDOAH, PA

— Lenkai ant galo susilauke nauja kuninga ypatoje kun. Dąbrowski o kun. Kopytkeviczius iszejo in McAdoo. Kopytkeviczius provojosi su parapijonais bet prova iszmete isz sudo o parapijonai pastate ant savo.

— Arti Lostkrikio likos surastas kunelis nesenei mirusio ar gal užsmaugto kudykio, kuri užtiko szuo atkasdamas kudykio rankute ir su jaja atbego in kaimeli. Žmonis paregeja toki regejima net nusistebejo o keli vyrai temino ant szuns kur rado taja rankute ir ant galo suseke szuni ejnant prie apipuvusio kunelio. Palicije jeszko nelabos motynos.

**St. Clair, Pa.**— Lietuvei malszei gyvena, tik laike pedes kele tautysta ir pralieje krauja už tevynia! Daugelis nuvažiuoje in Pottsville ant "spri" o kada sugrižta, su tusz czeis kiszeneis nes "rudes" patusztino.

— Slavokai prades statyt puikia bažnycze kuri kasztuos $27,000. Badai boksztai ketina buti labai augsztus. Neiszmanelei, jog tokiam mažam miestelije stato teip puikia bažnycze ir deda toki junga ant savo sprando. Juk boksztai ne puiki bažnycze ne duos ižganimo, Dievas iszklausys žmogaus maldas ir mažoje bažnyteleje.

**Staunton, Ind.**— Darbai gerai eina, dirba kožna diena, uždarbiai ne vienoki nog $2 00 lig $5.00 ant dienos.

— Lietuviu apie 7 familijos, ale ne visi sutikime gyvena. Del ne kuriu motereliu p. Baltruviene reikalinga, o del ne kuriu pavieniu p. Taradaika.

**Osceola Mills, Pa.**— Darbai gerai eina, net viskas brasz ka, uždarbiai ne vienoki.

— Lietuviu ne didelis burelis, ir visi sutikime gyvena. Czionais yra lietuviszka draugyste po vardu Szv Antano, kuri gerai stovi.

pp. Miszukaiczius apdovanojo garnys su drutu suneliu, krikszlynos atsibuvo 24 diena szio menesio kurios gražiai atsibuvo kumai buvo p. P. Sarpalius su p. A. Vaiczukauskiute.

**Willock, Pa**— Darbai slobnei eina, dirba po 3 ir 4 dienas ant nedelios.

— Lietuviu apie 4 familijos ir apie tuzinas pavieniu ir visi sutikime gyvena, tiktais nekuriam sporteliui p. Taradaika rengiasi važuot in kelione.

— Oras gražus.

**Palmer, Mass.**— Darbai gerai eina, uždarbiai geri.

— Lietuviu mažas burelis, isz tarp tu visokiu atsiranda, skaitymais niekas ne užsiima. Del ne kuriu vyreliu p. Taradaika labai reikalingas.

**Three Rivers, Mass.**

— Darbai gerai eina, už darbiai geri.

— Lietuviu mažas burelis, ir visi sutikime gyvena. Tiktais ne kurie vyrelei labai nuliude isz priežasties stokas mergynu jagu isz kur pributu pora tuzinu tai gautu po gražu jauniki.


Jaigu kada busite PHILADELPHIA, PA. Tai užeikite in

LIETUVISZKA HOTELI

**JUOZAS OKINSKAS** (LOCNININKAS)

N. East Cor. 13-th. ir Callowhill Streets. Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.

**Dykai auksinis laikrodelis.**

Mes prisiusim kožnam už dika del apžiurejimo puiku auksu lieta ant 10 metu gvarantuota laikrodeli vertes $11.50 kas prisius savo aiszku adresa ir už 25 centus stampu, ta laikrodeti mes parduosim už $7.00 tik per 40 dienu. Apžiurejias jaigu matisi kad ira vertas tu pinigu tai užmokek expresmonuj likuse suma 6 dol. ir 65¢ o kad ne noresi priimtie tai sugražik atgal, jeigu ne turite katalogo tai prisiusk už 2 centu stampa adrisas. (66 '01)

K. J. Krauchelun,
120 Grand St.
Brooklyn, N. Y.

**Pasilieka Iszgydyta.**

**Mahanojaus žmones apie tai gerai žino.**

Joseph Weber nog Brewery Hill, Mahanoy City, Pa. sako. Mete 1907 kentejau baisiai, diegluose pecziuose nog ko turejau guleti. Kaip pasilenkdavau tai arsziaus skaudejo. Da girdau apie Doan's Kidney Pills ir pastanavijau jias pabandyti. Jiu vartojimas sutaise mano visa sistema ir pridave palengvinima ir dar esu sveikas.

Ant pardavimo visuose aptiekose 50c. baksukas. Nepamirszkite varda Doan's ir neimkite kitokiu. Foster-Milburn Co. Butfalo, N. Y. pardavejai del Suv. Valstiju.

**Tautu nupuolimas.**

Istorija mums parodo, kad didžiausia tautu nupuolimo priežastis buvo isztvirkes apetitas. Gerove pasieke tokio laipsnio, kad žmones atsisake valgyti paprasta sustiprinanti maista, bet jieszkodavo delikatesu po visa pasauli, Jie persivalge pasidare tinginiais, riebus ir netike prie darbo. Ir tada atejo galas. Tas turetu buti mums visiems persergejimu. Mes matome, kaip szios szalies žmones, pasieke tulo geroves laipsnio, banda pražudyti savo virszkinimo jiegas. Mes privalome valgyt gera, sustiprinanti maista ir niekados nepraleieti nei mažiausios indispozicijos, žinodami, kad Trinierio Amerikoniszkas Kart. Vyno Elyxiras visuose atsitikimuose suteiks greita palengvinima ir jiegas. Taj ira geras vaistas pilvo, kepenu ir žarnu ligose. Jis iszgrynis kuna ir tokiu ji palaikys. Aptiekose, Jos. Triner, 1333-1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

**BUKIA VYRAS!**

Ruptura
Varicocele
Prapolus Pajegas
Užtrucintas Kraujas

**Atima Jumis Vyriszkuma.**

Bukia Iszmintingas
Likia Sveikas!

DR. O'MALLEY, SPECIALISTAS.

**Dr. O'Malley Budas** — Visados iszgydo! Iszbandyta per 30m! Be peilo ir vaistu! Iszrasta per mane! Naudojamas tik mano ofise.

PRASARGA! Darbininkai katrie pas mane dirbo, gal sakyte kad jie žino mano methoda ir pagal ju gydo be operacijos, jie gal ir pamegžioja mano rasztus. Bet randasi tik VIENAS Dr. O'MALLEY BUDAS ir naudojamas tik MANO OFISE.

Asz negarsinu jokiu gromatu lygoniu kadangi atsilankymas in mano ofisa parodysiu jumis kad turiu daugybe gromatu nog Lygoniu isz visu szaliu pasaules kurie tapo iszgydinti.

**DR. ALEX'R. O'MALLEY**
158 S. Washington St.
Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma. Suvirszum 30 metu daktaravimo Wilkes-Barre muso glaunas ofisas. Prisiusk 2c. marke o gausi Knygute apie Ruptura.

**Dr. I. J. Stankus**
1210 S. Broad St., Philadelphia, Pa.
...OFISO VALANDOS...
Nuo 9 lig 1 ir nuo 7 lig 9 Vakare.
Nedeliomis lig 4 ad. popiet.
Telephonas: 3757 Dickinson W.

**Reikalingas krauczus!**

Mokantis siuti kostomerskas drapanas del vyru ir moteriu, darbas ant visados su gera užmokeste, del platesniu žiniu kreipkites per laiszka po adresu. (26 '01)

P. Szertvites.
370 Bedford Ave.
Brooklyn, N. Y.

**Ant pardavimo.**

Didelis puikus biznavas namas ant keturiu lubu su visom vygadom, ant didelio loto. Ant pirmutinio floro randasi didelis puikiai intaisytas salunas ir sztoras. Ant ketvirto floro yra didele sale. Szitas namas randasi tuojaus prie kasiklu Ashley, Pa. ir yra apgyventas vien Lietuviais ir Lenkais. Locnininkas nori kagreicziausia parduot ir apsigyventi ant farmos isz priežasties nesveikatos, todel parduos už neperbrangia preke. Yra tai labai gera proga ingyti szitokia puikia praperte už maža preke. Apie daugiaus atsiszaukite ir "Saules" redakcija Mahanoy City Pa. (J '01)

**KAIP PASILIKTI AMERIKOS PILIECZIU.**

Knygute Lietuviszkoj ir Angliszkoj kalboje, turinis instatimus apie pilietyste, klausimai ir atsakimai kaip iszsiimti popieras. Suvienytu Valstiju Konstituczija ir Konfederacijos straipsnei. Lietuviu Amerikos Ukesu Klobas matidamas reikals, iszleido szia knygute. Preke tik 25c. Todel norinteje gaut szia knygele siuskite pinigus per paczta (Money-Order).

Lithuanian Am. Citizens Club 372 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.

**5 tuzinai už $1.00.**

Gražiausis laiszkams popierius su visokiais paskaitymais dainelem eilems gražiom kviet koms, Geros popieros dideli arkuszai su konvertais 5 tuzinai už $1 00, tuzinas už 25 centus labai gražus laiszkai, tinkanti siusti in bile ka, 10 ¢ už arkusza, tuzinas $1 00, kaledoms atvirukai parsiduoda po 3 centus, teipgi reikalauju pardaviku duodu gera rabata ant visu popieriu ir postkarciu; (86 '01)

Fr. F. Statkus
304 Benkert Pl.
1133 Vine St.
Philadelphia Pa.

**Tik del kaledu.**

Gražiausiu gromatoms popieru su gražiais apskaitymais ir konvertais ir gražiu kaledu altoreli vertes 20 centu viskas už 25 centus arba tokiu gražiu gromatu 10 tuzinu už $1.00 Geriausios Palangos trajankos 30¢, reikalauju pardaveju ir duodu gera pelna, katalogus siuncziu nuo knygu ir abrozeliu už 4¢. (96 '01)

M. Zukaitis.
449 Hudson ave.
Rochester N. Y.

**O kas czia?**

Ugi popieros del laiszku raszymo su visokeis gražeis pa sveikinimais ir su tam pritinkamczioms dainelems, auksi nems raidems su gražioms szilkinems kvietkelems ir suvisokeis paveiksleleis, parsiduoda labai pigiai kas prisius 25 centus aplaikys 12 popieriu sukonvertais ir dar pridesiu dovana labai gražios staineles už gimimo Kristaus iszleidima ant pavidalu altoreliu verta 25 centus už $1.00 duodu 6 tuzinus popieru, agentams duodam gera uždarbi. Adresavokite. (96 '01)

K. J. Intas.
Box 1724. New York. N. Y.

**Ant pardavimo.**

Puikus biznavas namas ant W. Center ulyczios Mahanoy City. Tinkamas del buczernes, sztoro, szaucziaus, kriaucziaus ir t.t. Sklepas yra parandavotas ant Pool Ruimo. Namas beveik kaip naujas su visom vygadom ir randasi ant loto 17 pedu ploczio per 125 pedu ilgio. Ant kito galo loto randasi naujas triju prontu namas ant dvieju familiju. Randos gal lengvai atneszti 50 doleriu ant menesio. Parsiduos neperbrangiai. Atsiszaukite ka greicziause po No. 526 W. Centre St. Mahanoy City, Pa. (to Dec. 25)

**Ant Randos.**

Puikus ruimas tinkamas ant bile kokio biznio, randasi po No 408 Sunbury ulyczios, Minersville. Giara proga lietuviui pradeti czeveriku ar drapanu sztora ba szitam mies te da tokiu bizniu nesiranda. Dasižinokite pas. (96 '01)

T. A. Ignotovicz.
Sunbury St. Minersville, Pa.

**Skaityk o žinosi viska.**

Jaigu ne turi mano katalogo raszyk o apturesi, geriausiu Armoniku, Skripku, Klernetu, Tribu ir daugybe kitokiu Muzikaliszku Instrumentu. Czisto aukso sziubiniu Žiedu, Ziegoriu, Lenciugu, Spilku, Koloziku, Kompasu auksiniu ir paauksuotu, geru Britvu ,visokio skiriaus drukuojamu Masziniukiu, Albumu portretam. Knygu Isztoriszku, ir Maldaknygu kokiu tik randasi lietuviszkoj kalboj. Gražiu popieru del raszimo Gromatu supuikiauseis apskaitimais ir dainomis sudrukuotais apink konvertais tuzinas už 25c., penki tuzinai už $1.00. Popieros su paauksuotom kvietkom 50c. tužinas Turiu Teleskopu su

paveikslais parodanczeis visa Kanoze Kristaus su didžiauseis miestais ant svieto; kas prisius $3 aptures Teleskopa ir szimta paveikslu, Teleskopas labai yra naudinga turet kožnam name. Sztornikam, agentam ir perliorem parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitie viska pas tikra lietuvi o gausitie teisingus tavorus. Prisiuskite savo adresa ir 2c. Marke o gausite mano Kataloga.

**W. Waidelis** 112 Grand Street Brooklyn, N.Y.

**W. TRASKAUCKAS**
Pirmutinis Lietuviszkas
**GRABORIUS**

Laidoja Kunus Locznituvia Pasaugiamus ir Vežimus del Pasivažinimo Krausto Daiktus ir t. t.

Visda atlieka ka negeriausai ir paikinės virsz minetoja reikaleis kraipkites in o busite visame užganedinti ta

120 W. Centre St. Mahanoy

**Skaitikite o turesite nauda.**

Reikalaujame gabiu viru kurie ne retu užsiimti pardavinejimu musu tavora, nuosame laike nog darbo arba vakarais Prisiuskite 2¢. stempa o aplaikisite iliustruota kataloga ir reikalingas žines. Adresavokite. (96 '01)

K. J. Krauckelun,
120 Grand St.
Brooklyn. N. Y.

**Kanticzkos Dykai!**

Kas dabar užsiraszis "Dilgeles" tas gaus puikiausia dovana "Girtuokliu Kanticzkas" tai yra dainos ir deklamacijos, parupintos p. Karczemu Zakristijono. Gausite smagiausia laikraszti "Dilgeles" kas dvi nedelias per metus. Prenumerata tik vienas doleris metams. "Dilgelese" aiszkinama baisiausi fakyru stebuklai, žuliku gudrybes, lytiszki žmoniu dalykai, apie Jono vaikus ir visokios raujienos. Tuoj iszpirkit Money Orderi žemiau padetu adresu, o gausit "Dilgeles" ir "Girtuokliu Kanticzkas," Bus juoku. Adresavokite: (26 '01)

Baltrusait's Brothers,
2400 Fifth Ave.
Pittsburgh, Pa.

26m. SENAS LAIKRASZTIS
**VIENYBE LIETUVNINKU**
ISZEINA KAS SEREDA -:- BROOKLYN, N. Y.

"VIENYBE LIETUVNINKU" didelio formato, 12 puslapiu, talpina moksliszkus strapnius, eiles, feljetonus, naujausios žinias isz visos pasaules, daugiausia isz Lietuvos gyvenimo ir paczios LIETUOS savo korespondentu VIENYBE LIETUVNINKU buvo visu pirmeiviszku organiaciju organu, dirbo ir dirbs žmoniu gerovei. Pernai 10 d. Vasario sukako 25 metu kaip iszeina. isz tos priežastie iszleidome dideli žingeidu "Jubilejini Numeri" kuris liks tik istoriszku atminimu nes pirmas da Lietuviszku Laikrasztijoj. Kurie užsiraszis ant meto užsimokes $2 gaus ta numeri, kaipo DOVANA.

VIENYBES LIETUVNINKU PRENUMERATA
Metams - - - $2.00.
Pusei Metu - - $1.00.
Užrubežin - - - $3.00.

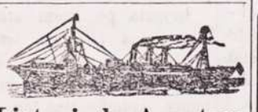
Užsiraszyti galima visada

Kas nori gaut tik 'Jubilejini Numeri' prisiusk 10c. markemis o tuoj gausi.

Paprasta numeri peržiurejimui siunciame dovanai, raszik toi.

Užsiraszant "Vienybe Lietuvninku" reikia siust prenumerata (Money-Order ar Registruotu laiszku pinigai) ant vardo leidejo azituom adresu

**J. J. PAUKSZTIS & CO.**
120-124 Grand St. Brooklyn, N. Y.



**Lietuviszka Agentura**

Laivakoroziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunoziu pinigus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu pinigu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

**Viktoras Lapinskas**
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

**Žmogus Su Piningais Banke**

gali juoktis ant bedos ir vargo.

Sudeti piningai banke yra apsauga prieszais beda, o teipgi da atnesza procenta. Mes mokame giara procenta ant sudetu piningu musu banke. Pradek czedyt szendien.

Atidek doleri ar du ant nedelios.

Suma teip priaugs kad stebesisi.

**FIRST NATIONAL BANK**
Cor. Main & Centre St. Mahanoy City, Pa.

**Peczei**

Kožna pecziu ka parduodame yra gvarantytas.
Jaigu peczius nekeps tada sugražiname piningus arba permainom pecziu.
Be baim-s galite pirkti musu Keystone Pecziu.
Geriausias peczius už tuos piningus.
Didelis vidurys del kepimo, daug vietos del ugnies.

Suvirszum 3,000 tu Pecziu per mus parduota ir visi giria Keystone Pecziu.

**Guinan's** Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

**Naujas Rudeninis Tavoras**

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Rudens. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie krikszto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Szliubiniu Szlebu. Visokiu žeminiu Kotu del moteriu ir mergaicziu. Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

**The Globe** — Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

**POLITHANIA STATE BANK**
Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus Lietuvai reikalinge ju-u, kreipkites prie vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai: Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu daugiau ne locninku ne virsz ninku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano nauji vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia meldžiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adreso:

Povilas V. Obiecunas, 22-nd. & Carson Sts; S S. Pittsburgh, Pa.

RUSISZKA — AMERIKONISKA — LINIJA.
—PUIKIAUSI, DIDŽIAUSI IR GREICZIAUSI GARLAIVAI—
Garlaivai iszeina kas dvi nedelas tarp New Yorko o Libawos be jokiu perstojimu.
PUIKI GARLAIVAI: CZAR — KURSK — RUSSIA

| In Rotterdama | 8 Dienas. | In Libawa | 11 Dienu. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| $81 | Treczia | Klasa | $53 | Garlaivai Iszeis isz New Yorko | Kursk, 30 Birma, 7, Czar, 14, | Lapkriczio (Nov.) Gruodzio (Dec.) |
| $45 | Antra | Klasa | $30 | | | |
| $60 | Pirma | Klasa | $70 | | | |

Apie daugiaus dasižinosite pas muso agentus arba
A. E. JOHNSON & CO., (General Passenger Agts.) 27 Broadway, New York, N.Y.

**MERCHANTS BANKING TRUST COMPANY**
MAHANOY CITY, PENNSYLVANIA.

Valstijos Kasijerius turi sudetus Piningus Merchants Banking Trust Co., Banke isz Mahanoy City, Pa. Jaigu yra atsargi Banka del Valstijos, tai yra ir del jus invales gera Banka. Szitas Banka moka procenta ant sudetus Piningus. Direktoriai yra gerai žinomi ir atsakanti miesto biznieriai. Skolina piningus ant lengviausiu iszligu.

...DIREKTORIAI...

D.M.Graham, Prezidentas. C.L.Adam, Vice-Prezidentas. D.F.Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

**Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS**

Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes $12,000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunczіu piningus in visas dalis svieto, nelaikydamas piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiuncziu in prisakyta vieta, Izmainau Rusiszkus piningus ant amerikoniszko pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiusti marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite sziteip:

**A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.**

**Tiktai Per Szita Menesi.**

Už 30c. gausite 12 gražiausiu Popieriu su margintais Konvertais teipgi knygele del pasimokinima raszyti gromatas, kiek žmoniu Valstijuose ir t.t. Prisiuskite stempu už 30c ir raszyk koks esi o prisiusi tinkamu popieriu nes turiu 70 visokiu gatunku.

**M. A. IGNOTAS** 1028 South 2-nd. Street Philadelphia, Pa. (28 '01)

LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS
**M. VARZINSKAS**
205 E. Centre St., Mahanoy City.

Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus. Indeda Fotografijas in Spilkas, Kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja Post-Karczius. Parduoda Reimas ir t.t

LIETUVISZKAS ADVOKATAS
**Baltrus S. Yankaus**
ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas piningo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

**B. S. YANKAUS**
154 Nassau Street
New York, N.Y.

**Dovanas** Pirkyte už $6.00 vertes musu žinomos tabakos del cigaretu ir iszsirinkit sau dovana isz sekancziu daiktu: Naujausis importuotas Fonografas su didelia nikeliuta duda, kuris graina gerei ir aiszkei visokias muzikes ir dainias. Kiekvienas gali turet savo name koncerta. 2. Geriausia Armonika vokiszko iszdirbimo su notom ir nurodimais. 3.- Puikius stalavas nikelinis laikrodis su muzike, kiekviena karta grajina 10minutiu. 4. Vyriszki arba moteriszki storai pauksoti laikrodeliai.

Už musu dovana vien norime kad pagarsintumeti musu firma terp jusu pažistamu isz Amerikos. Atsiusk mums ant rankos 50c markems, o mes ma prisiusime 40 skrinucziu tabako 4 gatunku už $6 ir jusu iszrinkta dovana. Liksutis $5.50 užmokesit gaves tavora. Kam tavoras nepatiks gali ja nejimti. Kanadon ir abelnai in užrubežius, tavoro siunciame t k gave iszkalno $6.00.

ENGLISH-ASIATIC TOBACCO CO; Dept. E. 115 E. 7th. St; New York, N.Y

**No. 6.**

Nusipirkite sau keleta Buteliu

**NORKEVICZIAUS NO. 6.**

Geriausia Arielka Visam Mieste. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokir kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

**S. Norkewicz**
408 West Mahanoy Ave

**A. G. GROBLEWSKI**
Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Valstu.

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalautu iszduoti pinigus dovanai kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

| | |
|---|---|
| Egiutero No. 1. | 25c. |
| Egiutero No. 2. | 50c. |
| Žmijecznik 25c., 50c. ir | $1.00. |
| Gumbo Laszai | 35c. |
| Meszkos Mostis | 25c. |
| Trejanka | 25c. |
| Linimentas vaikams | 25c. |
| Gyduoles nuo Kosulio | 25c |
| Liepiu Balsamas | 25c. |
| Anty-Lakson del vaiku | 25c. |
| Milteliai vaikams nuo Kirmeliu | 25c. |
| " nuo Kirmeliu del suaugusiu | 35c. |
| Vanduo nuo Akiu | 25c. |
| Ugniatraukis | 25c. |
| Skilvio Laszai | 25c. |
| Gyd. užlaikimui Vidurivimo ir Kruvinosios | 75c. |
| 'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo | $3.00. |
| Gyd. del nemalimo Pilvo | 50c. |
| Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo | 10c. |
| Laszai nuo Dantu | 10c. |
| Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju | 25c. |
| Geležinis sudrutintojas sveikatos | 50c. |
| Vaistas nuo Papauto | 15c. |
| Gyd. nuo Grippo | $1.25. |
| Plauku apsaugotojas | 50c. |
| Muilas del Plauku | 10c. |
| Milteliai nuo Kepenu | 35c. |
| Rožes Balsamas | 25c. |
| Kinder Balsamas | 25c. |
| Bobriaus Laszai | 50c. |
| Szvelnintojas | 35c. |
| Kraujo valytojas | $2.00. |
| Nervu Ramintojas | $1.00. |
| Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus | $1.25. |
| Pleisteris (Kasztavolo) | 25c. |
| Pamada Plaukams | 25c. |
| Gyd. nuo skaudejimo Ausise | 25c. |
| Gyduoles nuo Riemens | 50c. |
| Vengriszkas Taisytojas Usu | 15c. |
| Inkstu Vaistas 25c. ir | $1.00. |
| Akines Dulkeles | 25c. |
| Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis | $1.25. |
| Gyd. nuo Parku ir Niežu | $2.00. |
| Gyd. nuo Dedervines | $2.00. |
| Gyd. nuo Paslaptingos Ligos | $5.00. |

Lietuviszkas Agentas
SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PININGU.

Parduoda Szipkortes antgeriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in Visas Dalis Svieto greitai pigiai ir teisingai. Raszikite pas mane o gausite teisinga atsakima

Teipgi užlaikau dideli kroma viskiu Valgomu Tavoru ir Buczerne

**Fr. Petraitis - Clymer, Pa.**

SKAITYK

Specialistas ant virsz 22 metu patyrim paprastdakarni nuganimo nuasvimo.

Naujas Iszradimas

**Apraszima siunczia dykai**

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas,

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Nekuriams apgavejams daktarams inmokate po keleta desetku doleriu už neiszgydima. Naudokytes greitai isz szitos progos. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

**Drs. Brundza & Co.**
B'dway & So. 8-th. Brooklyn.N.

'APSZVIETA' Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeites gyvenimo, spausdinta priesz 20 metu su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c
Gaunama pirkt tik pas:

T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

**B. RAGAŽINSKAS**

Sziomis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku,. Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanozio Alaus ir Porterio.

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

**54-56 N. Main St., Mahanoy City.**